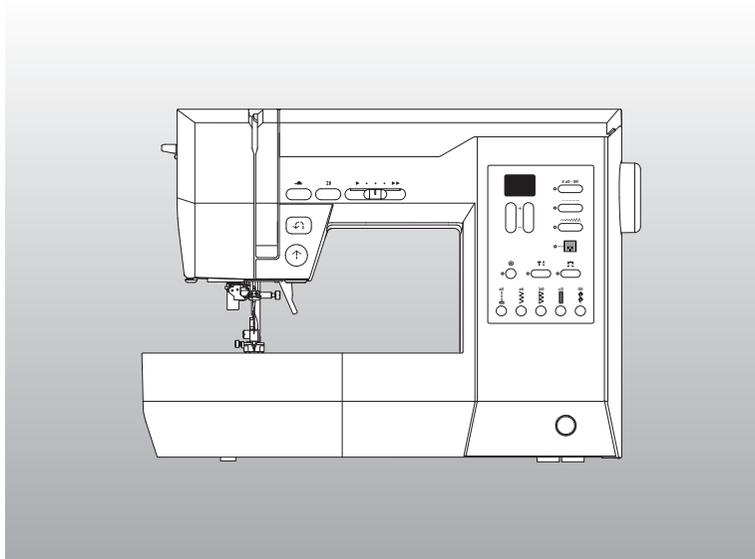


STA-300



Manuale d'istruzioni

HappyJapan

MANUALE DI ISTRUZIONI

Questa unità di ricamo è destinata all'uso domestico.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza una macchina per cucire, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.

PERICOLO - Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

Non lasciare mai incustodita la macchina quando è collegata alla rete elettrica. Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica subito dopo l'uso e prima della pulizia.

ATTENZIONE

- Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone:

1. Non lasciare che la macchina venga utilizzata come giocattolo. È necessario prestare molta attenzione quando questa macchina per cucire viene utilizzata da o in prossimità di bambini.
2. Utilizzare questa macchina per cucire solo per l'uso previsto, come descritto nel manuale di istruzioni. Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal fabbricante e contenuti nel manuale di istruzioni.
3. Non utilizzare mai questa macchina per cucire se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduta o è stata danneggiata o se è caduta in acqua. Restituire la macchina per cucire al rivenditore locale o al centro di assistenza autorizzato più vicino per l'esame, la riparazione e la regolazione elettrica o meccanica.
4. Non utilizzare mai la macchina per cucire con le aperture di ventilazione ostruite. Tenere le aperture di ventilazione della macchina per cucire e del controller a pedale libere dall'accumulo di lanugine, polvere e tessuti sciolti.
5. Tenere le dita lontane da tutte le parti in movimento. È necessario prestare particolare attenzione intorno all'ago della macchina per cucire.
6. Utilizzare sempre la placca ago corretta. Una placca sbagliata può causare la rottura dell'ago.
7. Non utilizzare aghi piegati.
8. Non tirare o spingere il tessuto durante la cucitura. Potrebbe deviare l'ago causandone la rottura.
9. Spegnerla macchina per cucire ("0") quando si effettuano regolazioni nell'area di cucito, come l'infilatura dell'ago, il cambio dell'ago, il filo della bobina, il cambio del piedino, ecc.
10. Scollegare sempre la macchina per cucire dalla presa elettrica quando si rimuovono i coperchi, si lubrificano o si effettuano altre regolazioni per la manutenzione da parte dell'utente indicate nel manuale di istruzioni.
11. Non far mai cadere o inserire oggetti in nessuna apertura.
12. Non utilizzare le porte esterne.
13. Non operare in luoghi in cui vengono utilizzati prodotti aerosol (spray) o in cui viene somministrato ossigeno.
14. Per scollegarsi, portare l'interruttore di alimentazione in posizione di spegnimento ("0"), quindi rimuovere la spina dalla presa.
15. Non staccare la spina tirando il cavo. Per staccare la spina, afferrare la spina e non il cavo.
16. Se il cavo di alimentazione di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo speciale dal rivenditore locale autorizzato.
17. Non utilizzare la macchina se è bagnata.
18. Se la lampada a LED è rotta, deve essere sostituita dal produttore o dal rivenditore locale per evitare un pericolo.
19. Non appoggiare mai nulla sul comando a pedale.
20. Tenere le istruzioni in un luogo adatto, vicino alla macchina, e consegnarle in caso di cessione della macchina a terzi.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Questa macchina per cucire non deve essere utilizzata da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

MANUTENZIONE DEI PRODOTTI A DOPPIO ISOLAMENTO

In un prodotto a doppio isolamento, al posto della messa a terra sono previsti due sistemi di isolamento. In un prodotto a doppio isolamento non è previsto alcun mezzo di messa a terra, né deve essere aggiunto un mezzo di messa a terra al prodotto. La manutenzione di un prodotto a doppio isolamento richiede estrema attenzione e conoscenza del sistema e deve essere effettuata solo da personale qualificato. Le parti di ricambio per un prodotto a doppio isolamento devono essere identiche a quelle che sostituiscono. Un prodotto a doppio isolamento è contrassegnato dalla dicitura "DOPPIO ISOLAMENTO" o "DOPPIO ISOLATO". Il simbolo "□" (quadrato all'interno di un quadrato).



Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani non differenziati, ma utilizzare i centri di raccolta differenziata.

Si prega di notare che, al momento dello smaltimento, questo prodotto deve essere riciclato in modo sicuro in conformità con la legislazione nazionale pertinente in materia di prodotti elettrici/elettronici.

Per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili, contattare l'amministrazione locale.

Quando si sostituisce un vecchio apparecchio con uno nuovo, il rivenditore può essere obbligato per legge a ritirare il vecchio apparecchio per smaltirlo gratuitamente.

Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discarica, le sostanze pericolose possono disperdersi nelle falde acquifere ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere dei cittadini.

- * Al fine di fornire sempre le più recenti prestazioni di cucito, possiamo modificare l'aspetto, il design o gli accessori di questa macchina per cucire senza preavviso, se necessario.
- * Si ricorda che è vietato riprodurre il contenuto del "Manuale di istruzioni" senza autorizzazione.
- * Il contenuto del "Manuale di istruzioni" può essere modificato senza preavviso, se necessario.
- * Se si notano punti sospetti o errori relativi al contenuto del "Manuale di istruzioni", contattare il rivenditore locale.
- * Per informazioni su riparazioni, garanzia e articoli venduti separatamente per questa macchina per cucire, rivolgersi al rivenditore di zona.

INFORMAZIONI PER L'UNITÀ DI RICAMO

Questa macchina per cucire può cucire bellissimi ricami attaccando l'unità di ricamo. (Venduta separatamente)
L'unità di ricamo può cucire molti ricami, come ricami a un punto, ricami di grandi dimensioni e ricami di lettere.
(Gli schemi incorporati variano a seconda del modello.)

Per i modelli che supportano la memoria flash USB, è anche possibile salvare i dati di ricamo supportati su una memoria flash USB e caricarli in un'unità di ricamo.

Per ulteriori informazioni sull'unità di ricamo, rivolgersi al rivenditore locale.

- Quando si collega l'unità di ricamo, spegnere l'interruttore di alimentazione della macchina per cucire e abbassare la leva abbassamento griffe verso sinistra.
- Dopo aver collegato l'unità da ricamo alla macchina per cucire, accendere la macchina.
- Regolare correttamente la tensione del filo. Ruotare il regolatore di tensione del filo e impostarlo sulla posizione "3".

NOTA:

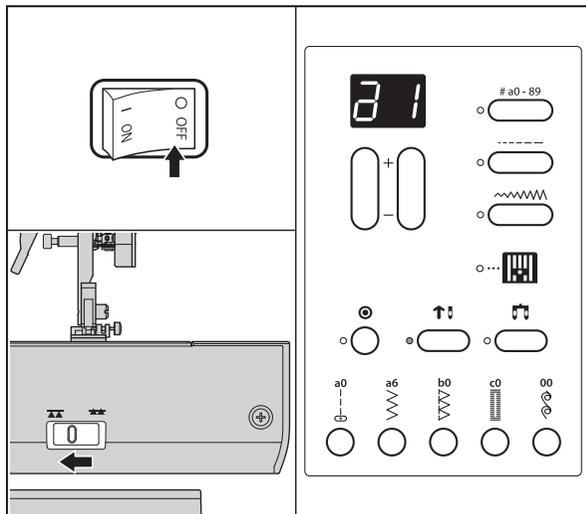
Il manuale di istruzioni dell'unità di ricamo può dire di impostare il regolatore di tensione del filo all'estremità destra della riga dopo "AUTO", ma per questa macchina per cucire impostarlo su "3".

- È possibile eseguire le seguenti operazioni sulla macchina per cucire;
 - Avvio/arresto
 - Lento
 - Ago su-giù
 - Controllo della velocità
 - Avvolgimento della bobina

Se si collega l'unità di ricamo, la posizione di arresto dell'ago sarà impostata sulla posizione alta. Inoltre, la posizione dell'ago sinistro sarà impostata a sinistra.

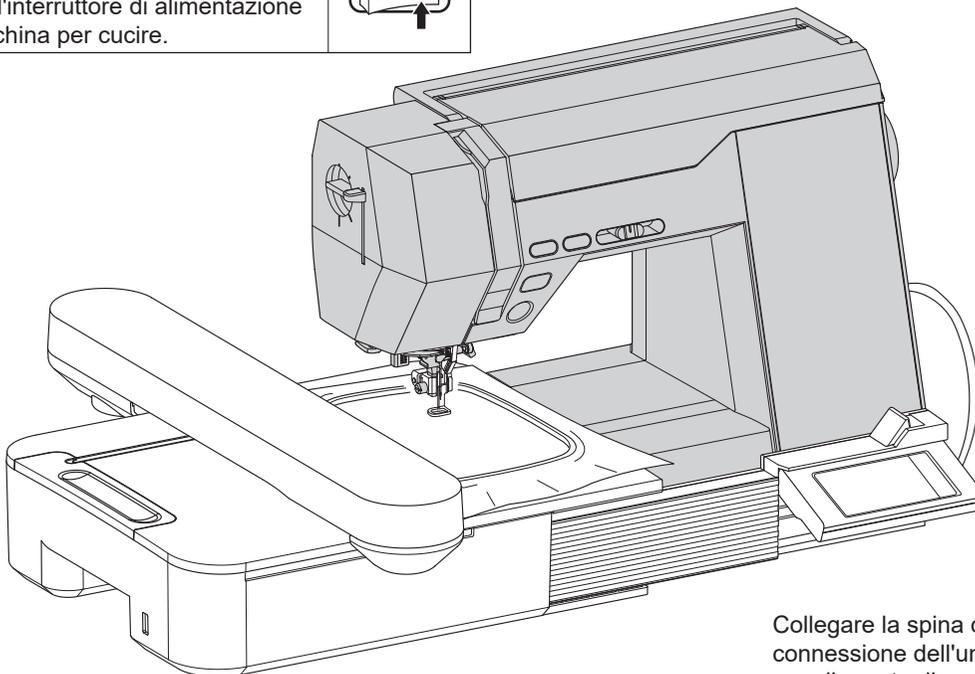
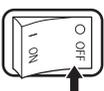
Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni fornito con l'unità di ricamo.

Dopo la cucitura del ricamo, sollevare la leva abbassamento griffe verso destra.



CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Quando si collega l'unità di ricamo, spegnere l'interruttore di alimentazione della macchina per cucire.



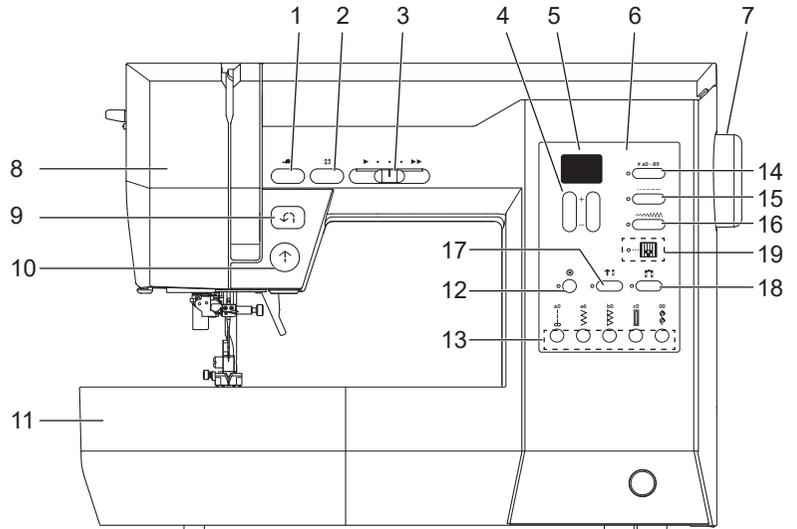
Collegare la spina del cavo di connessione dell'unità di ricamo alla porta di connessione della macchina per cucire.

CONTENUTI

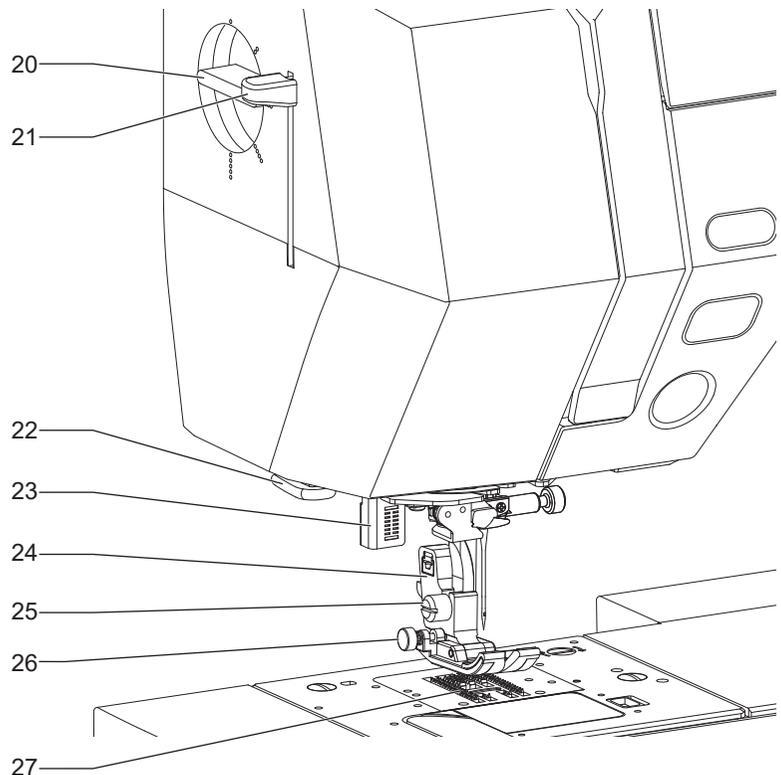
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	37
.....all'interno della copertina anteriore	
INFORMAZIONI PER L'UNITÀ DI RICAMO	2
PARTI PRINCIPALI.....	4
TAVOLO DI PROLUNGA.....	7
ACCESSORI	7
COLLEGAMENTO DELLA MACCHINA	8
PEDALE REOSTATO	9
FUNZIONE DI OGNI PARTE.....	10
A. PULSANTE DI AVVIO/ARRESTO	10
B. PULSANTE DI INVERSIONE	10
C. PULSANTE LENTO.....	11
D. PULSANTE AGO SU-GIÙ	11
E. PULSANTE DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ... ..	11
F. LEVA ALZA PIEDINO.....	11
G. LEVA ABBASSAMENTO GRIFFE	12
H. REGOLATORE DI PRESSIONE.....	12
I. VOLANTINO	12
COPERCHIO ANTIPOLVERE	13
PER SELEZIONARE UN MOTIVO.....	14
REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL FILO	18
IMPOSTAZIONE DELLA LUCE LED E DEL SEGNALE ACUSTICO	19
IMPOSTAZIONE DELLA BOBINA.....	20
A. RIMOZIONE DELLA BOBINA.....	20
B. AVVOLGIMENTO DELLA BOBINA.....	20
C. INSERIMENTO DELLA BOBINA	22
INFILARE LA MACCHINA.....	23
A. PREPARAZIONE ALL'INFILATURA DELLA MACCHINA.....	23
B. IMPOSTAZIONE DEL ROCCHETTO DI FILO SUL PERNO DELLA BOBINA.....	24
C. INFILARE IL FILO SUPERIORE.....	24
D. INFILARE LA CRUNA DELL'AGO	26
CAMBIO DEL PIEDINO.....	28
A. CAMBIO DEL PIEDINO	28
B. RIMOZIONE DEL SUPPORTO DEL PIEDINO PREMISTOFFA.....	29
TABELLA DEI TESSUTI, FILO E DELL'AGO	30
INSERIMENTO DELL'AGO	31
INIZIARE A CUCIRE.....	32
A. INIZIO E FINE DELLA CUCITURA.....	32
B. PUNTO DI RETROMARCIA.....	33
C. PUNTO DI BLOCCO AUTOMATICO	34
D. CUCIRE GLI ANGOLI.....	34
E. CUCIRE TESSUTI PESANTI	35
F. LARGHEZZA DEL MARGINE DI CUCITURA.....	36
G. SE SI VUOLE TIRARE SU IL FILO DELLA BOBINA... ..	36
CUCITURA A PUNTO DRITTO	37
A. PUNTO DIRITTO (N. a0, a1).....	37
B. PUNTO DIRITTO CON PUNTO DI RITORNO AUTOMATICO (N. a2)	38
CUCITURA A PUNTO DIRITTO (CON PIASTRA D'AGO PER PUNTO DIRITTO).....	39
A. COME RIMUOVERE LA PIASTRA AD AGHI STANDARD	40
B. COME APPLICARE LA PLACCA AGO PER PUNTO DIRITTO	41
CUCITURA A PUNTO ELASTICO.....	42
CUCITURA A PUNTO ZIGZAG	43
CUCITURA DEL QUILT COME CUCITURA A MANO ...	44
ZIGZAG A PIÙ PUNTI	45
A. RAMMENDO	45
B. CUCITURA DELL'ELASTICO	45
APPLIQUE.....	45
OVERLOCKING	46
A. USO DEL PIEDINO PER SOPRAGGITTO.....	46
B. USO DEL PIEDINO REGOLARE	47
CUCITURA AD ORLO INVISIBILE	48
CUCITURA DI ASOLE.....	49
A. QUANDO SI CUCE UN TESSUTO STRETCH	50
CUCITURA DI BOTTONI.....	51
A. GAMBO DEL FILO.....	52
TRAVETTA/RAMMENDO AUTOMATICO	53
INSERIMENTO DELLE CERNIERE (INSERIMENTO CENTRATO / INSERIMENTO RUOTATO) ..	54
A. INSERIMENTO CENTRATO	54
B. INSERIMENTO RUOTATO.....	55
PUNTO SMERLO	56
A. ORLO A SMERLO	56
B. BORDI A SMERLO	56
PATCHWORK.....	57
CUCITURE DECORATIVE.....	57
OCCHIELLO.....	58
NERVATURE	59
TRAPUNTATURA.....	60
A. UNIRE I PEZZI DI TESSUTO	60
B. TRAPUNTATURA.....	60
CUCITO A DOPPIO AGO	61
CUCITURA A BRACCIO LIBERO.....	63
MANUTENZIONE.....	63
A. SUPPORTO PER BOBINA.....	63
B. CORSA DEL GANCIO E GRIFFE.....	64
CODICI DI ERRORE	65
CONSIGLI UTILI.....	66
SPECIFICHE	67

PARTI PRINCIPALI

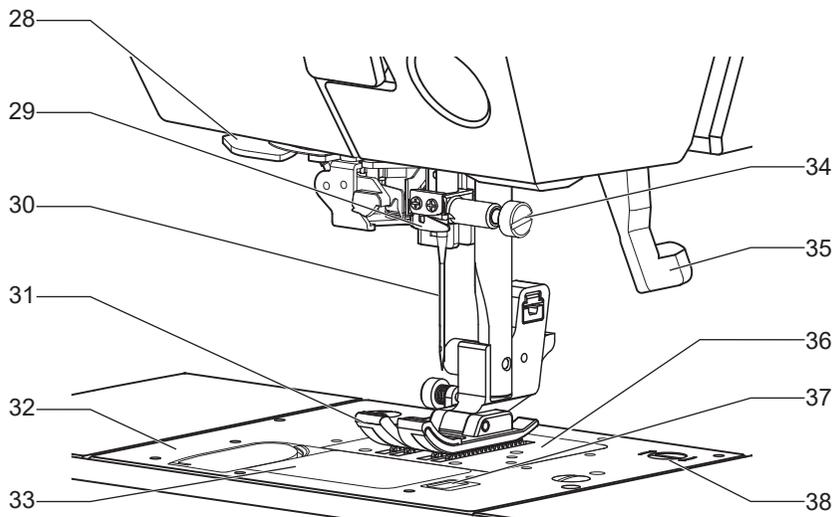
1. Pulsante lento
2. Pulsante ago su-giù
3. Pulsante di controllo della velocità
4. Pulsanti di selezione del punto
5. Indicatore
6. Pannello di controllo
7. Volantino
8. Piastra facciale
9. Pulsante di inversione
10. Pulsante di avvio/arresto
11. Tavolo di prolunga (custodia per accessori)
12. Pulsante del punto di chiusura
13. Pulsanti di selezione del punto diretto
14. Pulsante della modalità modello di punto
15. Pulsante della modalità lunghezza punto
16. Pulsante della modalità larghezza punto
17. Pulsante di modifica della posizione di arresto dell'ago
18. Pulsante a doppio ago
19. Indicatore di stato della placca ago



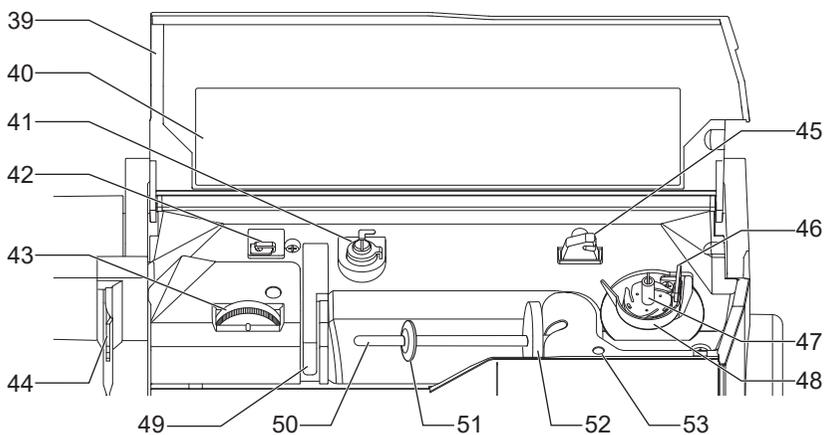
20. Regolatore di pressione
21. Leva dell'infilatore ago
22. Tagliafilo
23. Leva per asole
24. Supporto del piedino
25. Vite di fissaggio del piedino
26. Pulsante di blocco
27. Griffe



- 28. Guidafile ago
- 29. Barra ago guidafile
- 30. Ago
- 31. Piedino
- 32. Piastra ad aghi standard
- 33. Coperchio della bobina
- 34. Vite del morsetto dell'ago
- 35. Leva alza piedino
- 36. Piastra ad aghi standard
- 37. Chiusura del Coperchio della bobina
- 38. Piastra dell'ago Leva di arresto

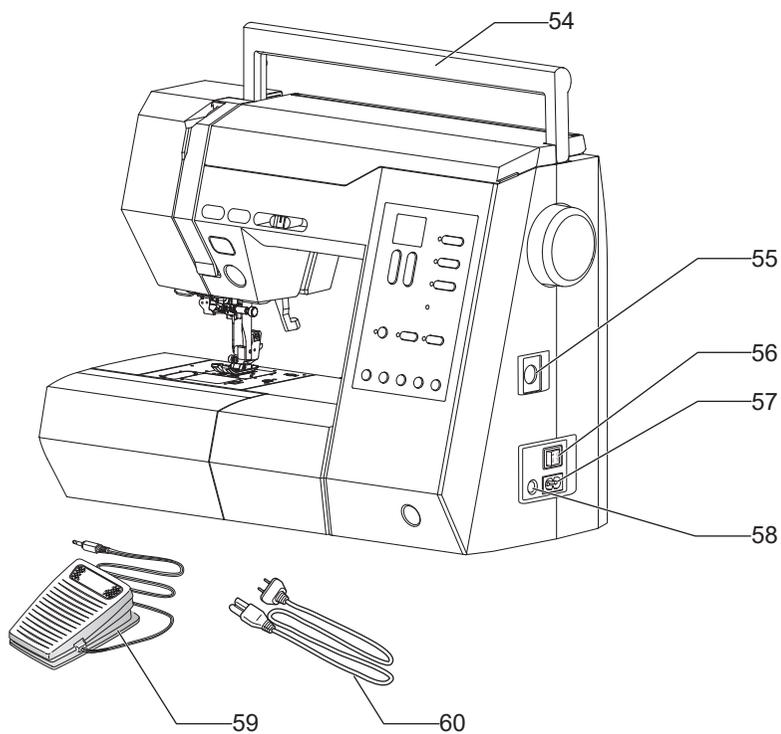


- 39. Copertura superiore
- 40. Tabella dei modelli
- 41. Guida del filo dell'avvolgitore della bobina
- 42. Guidafile
- 43. Regolatore di tensione del filo
- 44. Leva tendifilo (interna)
- 45. Tagliafile
- 46. Arresto dell'avvolgitore della bobina
- 47. Mandrino dell'avvolgitore della bobina
- 48. Guida alla bobina
- 49. Guidafile
- 50. Perno del rocchetto
- 51. Ferma rocchetto, piccolo
- 52. Rondella in feltro
- 53. Porta ausiliario per rocchetto



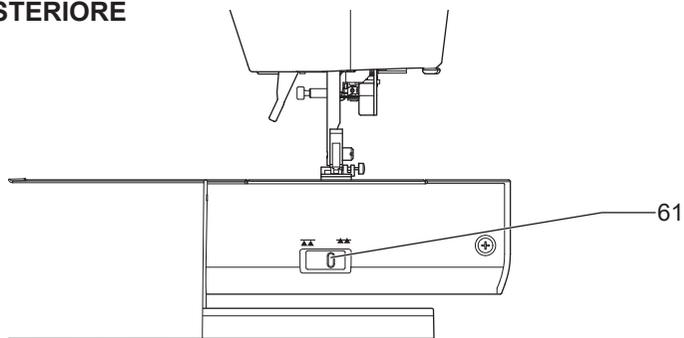
* Per aprire il coperchio superiore, sollevare il lato anteriore destro del coperchio.

- 54. Maniglia
- 55. Porta di collegamento per l'unità di ricamo
- 56. Interruttore di alimentazione
- 57. Morsettiera
- 58. Jack del Pedale reostato
- 59. Pedale reostato
- 60. Cavo di alimentazione



- 61. Leva abbassamento griffe

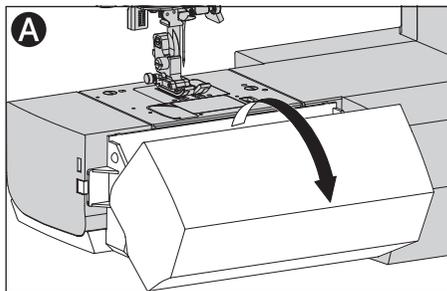
VISTA POSTERIORE



TAVOLO DI PROLUNGA

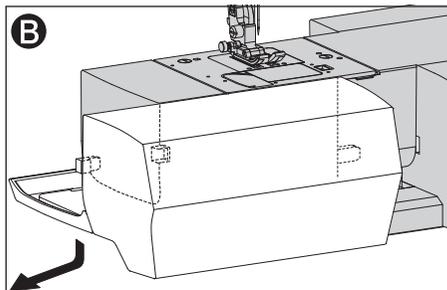
A. APERTURA DELLA CUSTODIA PER ACCESSORI

Agganciare il dito alla parte superiore della custodia per accessori e tirare verso di sé.



B. RIMOZIONE DEL TAVOLO DI PROLUNGA

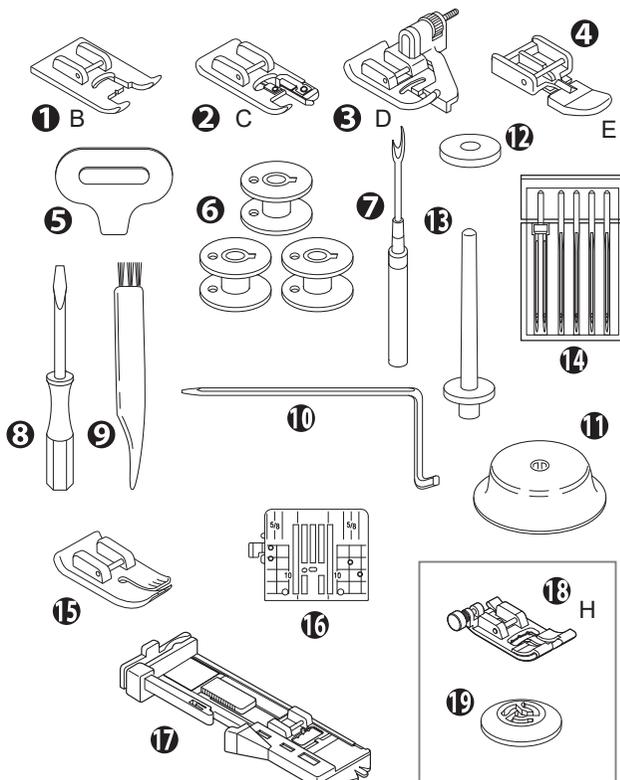
Agganciare il dito al lato inferiore sinistro del tavolo di prolunga e farlo scorrere verso sinistra. Per fissarlo, inserirlo a destra.



ACCESSORI

Gli accessori sono contenuti nella custodia per accessori.

1. Piedino per punti satin (B)
2. Piedino per sopraggitto (C)
3. Piedino per punto invisibile (D)
4. Piedino per cerniera (E)
5. Cacciavite per la Piastra ad aghi
6. 4 Bobina (1 è nella macchina)
7. Taglia asole
8. Cacciavite
9. Spazzola
10. Barra di trapuntatura
11. Ferma rocchetto
12. Rondella in feltro
13. Perno portafilo ausiliario
14. Confezione di aghi
15. Piedino per punto diritto
16. Piastra ad aghi per punto diritto
17. Piedino per asole
18. Piedino regolare (H)
(Sulla macchina al momento della consegna)
19. Ferma rocchetto, piccolo
(Sulla macchina al momento della consegna)



COLLEGAMENTO DELLA MACCHINA

1. Posizionare la macchina su un tavolo stabile.
2. Collegare il cavo di alimentazione alla macchina inserendo la spina a 2 fori nella morsetteria.
3. Collegare la spina del cavo di alimentazione alla presa elettrica.
4. Accendere l'interruttore di alimentazione.



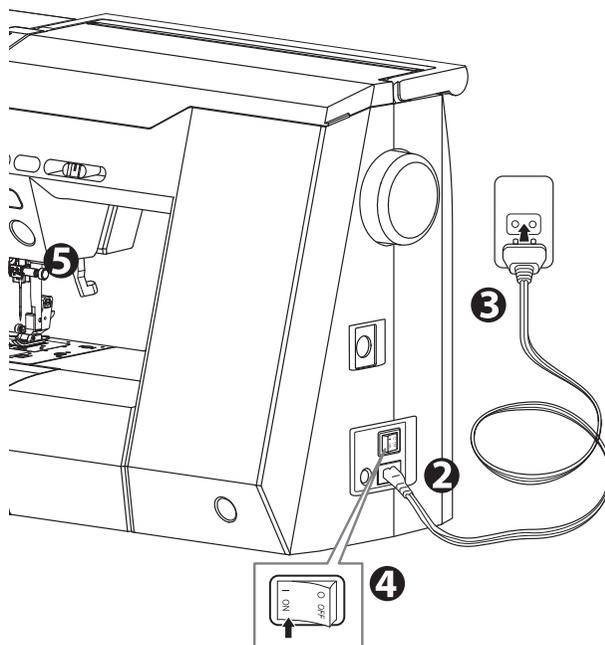
PERICOLO: Per ridurre il rischio di scosse elettriche.

Non lasciare mai incustodito l'apparecchio quando è collegato alla rete elettrica. Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica subito dopo l'uso e prima della manutenzione.



ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Non staccare la spina tirando il cavo. Per staccare la spina, afferrare la spina e non il cavo.



5. Le luci LED si accendono quando l'interruttore è acceso.
6. Per scollegare il dispositivo, portare l'interruttore di alimentazione in posizione di spegnimento (simbolo **O**), quindi rimuovere la spina dalla presa.

PEDALE REOSTATO

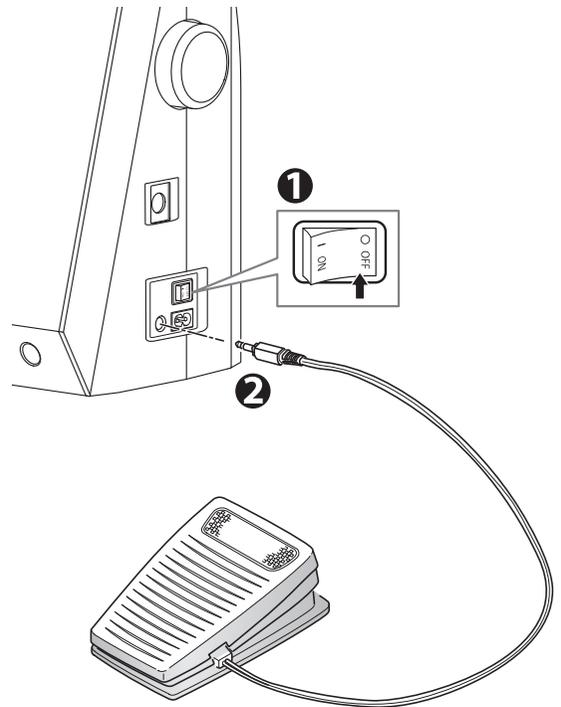
L'uso del pedale reostato consente di controllare l'avvio, l'arresto e la velocità con il piede.

Quando il pedale reostato è collegato, il pulsante di avvio/arresto viene disattivato. (Vedere pagina 10)

1. Spegnere l'interruttore di alimentazione. (Simbolo **O**)
2. Inserire la spina del pedale reostato nel jack della macchina.
3. Posizionare il pedale reostato ai piedi.
4. Accendere l'interruttore di alimentazione.
5. Le luci LED si accendono quando l'interruttore è acceso.
6. Quanto più forte si preme il pedale reostato, tanto più velocemente la macchina cucirà. La macchina si arresta quando si rilascia il pedale reostato.

NOTA:

- Il pulsante di controllo della velocità regola la velocità massima. Se si desidera accelerare, farlo scorrere verso destra.
- La macchina non si avvia se non si abbassa il piedino premistoffa. (Vedere pagina 11)



Funzione Leva dell'infilare ago

Quando si preme e si rilascia rapidamente il regolatore del piedino, la posizione dell'ago viene modificata.

NOTA: La posizione di arresto dell'ago non viene modificata.



ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

1. Spegnere l'alimentazione quando si collega il pedale reostato alla macchina.
2. Maneggiare il pedale reostato con cura ed evitare di farlo cadere sul pavimento. Assicurarsi di non appoggiare nulla sopra di esso.
3. Utilizzare solo il pedale reostato fornito con la macchina. (Tipo C-9001 prodotto da CHIEN HUNG TAIWAN Ltd)

FUNZIONE DI OGNI PARTE

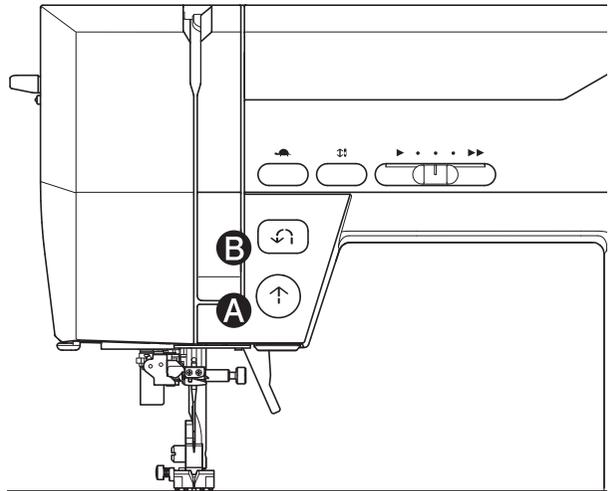
A. PULSANTE DI AVVIO/ARRESTO

La macchina inizia a funzionare quando si preme il pulsante di avvio/arresto e si ferma alla seconda pressione. La macchina ruota lentamente all'inizio della cucitura.

LAMPADA MONITOR

Luce verde "ON": Pronta a cucire o ad avvolgere la bobina.

Luce rossa "ON": Il piedino non è in posizione abbassata o la leva dell'asola non è abbassata o la macchina è in modalità ago gemello con la placca ago per punto diritto attaccata. Se la spia rossa è accesa, la macchina non si avvia nemmeno premendo il Pulsante di avvio/arresto.



Se non si abbassa correttamente la leva dell'asola, la spia del monitor si accende in rosso, cuce 2 o 3 punti e si ferma. (Vedere pagina 49, 53)

Se il filo superiore non è infilato, la macchina si arresta dopo pochi giri. (Sensore del filo superiore)

NOTA:

- Il Sensore del filo superiore può anche intervenire e arrestare la macchina se il filo della bobina non è impostato correttamente o se si esaurisce.
- Quando il pedale reostato è collegato, il pulsante di avvio/arresto sarà disattivato.

B. PULSANTE DI INVERSIONE

La macchina continua a cucire in senso inverso a bassa velocità mentre questo pulsante è premuto e si ferma quando viene rilasciato. Vedere pagina 33.

NOTA:

- Quando il pedale reostato è collegato, la velocità del punto a rovescio dipende dalle condizioni in cui si preme questo pulsante.

Mentre si preme il pedale reostato ;

la velocità del punto a rovescio non rallenta. Regolare la velocità con il pedale reostato.

Rilasciando il pedale reostato ;

la velocità del punto a rovescio rallenta.

- Mentre si agisce sul pedale reostato, la cucitura non si arresta anche se si rilascia il pulsante di inversione. Per interrompere la cucitura, rilasciare il pedale reostato.
- A seconda della velocità, dopo aver premuto il pulsante di inversione, la macchina cuce metà della lunghezza del punto e poi il punto a rovescio.

C. PULSANTE LENTO

Durante la cucitura, premendo questo pulsante, la macchina cuce a bassa velocità. Premendo di nuovo questo pulsante, la velocità ritorna.

D. PULSANTE AGO SU-GIÙ

La posizione dell'ago viene modificata verso l'alto o verso il basso premendo questo pulsante. La posizione di arresto dell'ago viene modificata premendo il Pulsante di modifica della posizione di arresto dell'ago. (Vedere pagina 14)

E. PULSANTE DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ

La macchina cuce più velocemente quando il pulsante viene spostato verso destra (▶▶) e cuce più lentamente quando il pulsante viene spostato verso sinistra (▶).

NOTA:

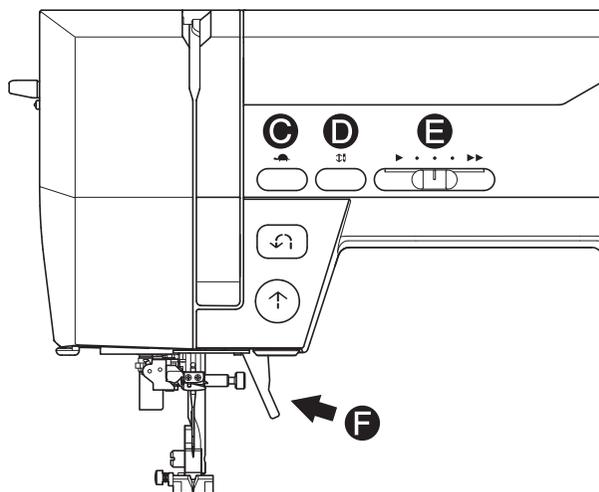
Quando il pedale reostato è collegato, questo pulsante limita la velocità massima.

F. LEVA ALZA PIEDINO

Il piedino viene sollevato o abbassato da questa leva.

NOTA:

La macchina non si avvia quando il piedino è sollevato. (Tranne che per l'avvolgimento della bobina)



G. LEVA ABBASSAMENTO GRIFFE

NOTA:

Se si alza la griffa, questa si alzerà quando si inizierà a cucire.

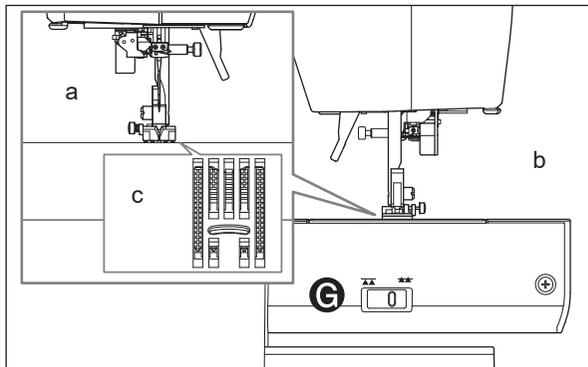
- a: Vista frontale
- b: Vista da dietro
- c: Griffe

Le griffe sporgono attraverso la placca dell'ago, direttamente sotto il piedino. La loro funzione è quella di spostare il tessuto da cucire. La leva abbassamento griffe controlla la griffa.

Per la cucitura ordinaria, spostare la leva verso destra. In questo modo la griffa viene portata nella posizione più alta. Per la maggior parte dei lavori di cucito, la leva dovrebbe essere in questa posizione.

Per il rammendo o il ricamo a mano libera o quando il tessuto deve essere spostato a mano, spostare la leva a sinistra per abbassare la griffa.

Inoltre, abbassare la griffa quando si ricama con l'unità di ricamo venduta separatamente. (Vedere pagina 2)



H. REGOLATORE DI PRESSIONE

La pressione corretta consente ai tessuti di avanzare correttamente durante la cucitura. L'impostazione della pressione del piedino è determinata principalmente dal peso del tessuto da cucire.

Per i tessuti leggeri, come le calze, la batista, il velo, ecc. la pressione è diminuita. Per i tessuti pesanti come denim o tela, la pressione viene aumentata.

Per aumentare la pressione, ruotare il selettore su 5.

(○○○○○)

Per diminuire la pressione, girare il selettore su 1. (○)

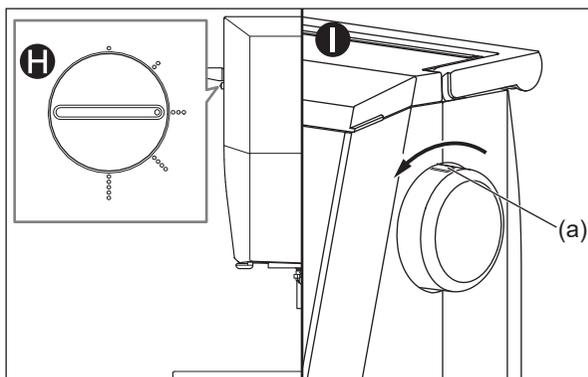
Per la maggior parte dei tessuti, ruotare il selettore su 3.

(○○○)

Ruotare il selettore dopo aver abbassato il piedino.

Dopo aver cucito con una pressione diversa, tornare a 3.

(○○○)



I. VOLANTINO

Ruotando il volantino verso di sé, l'ago si sposta verso l'alto e verso il basso. Si utilizza quando si desidera spostare manualmente l'ago verso l'alto e verso il basso, ad esempio per cucire un punto alla volta.

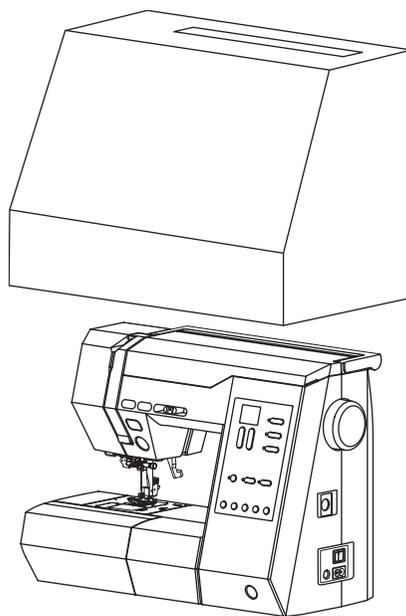
Quando l'ago si trova nella posizione superiore, anche il segno (a) sul volantino si trova nella posizione superiore.

NOTA:

Assicurarsi di ruotare il volantino verso di sé. Se lo si gira nella direzione opposta, il filo potrebbe aggrovigliarsi.

COPERCHIO ANTIPOLVERE

Coprire la macchina con il coperchio antipolvere quando non viene utilizzata.



PER SELEZIONARE UN MOTIVO

Questa macchina dispone di 120 motivi.
(Vedere pagina 15 "TABELLA DEI MODELLI").

Quando si accende la macchina, il punto dritto (a⁰) viene selezionato e indicato sul display.

1. INDICATORE

Questo indicatore indica tre modalità di punto.

A. Numero del punti

B. Lunghezza del punto

C. Larghezza del punto

Queste modalità si cambiano premendo il pulsante di ciascuna modalità (A-C).

L'Indicatore luminoso (a-c) della modalità selezionata si accende.

Quando si cambia il numero del modello, la lunghezza e la larghezza del punto vengono reimpostate sulla lunghezza e la larghezza preimpostate.

Pertanto, è necessario selezionare prima il numero del modello e poi regolare la lunghezza e la larghezza.

D. PULSANTE DEL PUNTO DI CHIUSURA

Premendo questo pulsante, la macchina esegue il punto di chiusura all'inizio e alla fine del punto.

(Per maggiori dettagli, vedere pagina 34).

E. PULSANTE DI MODIFICA DELLA POSIZIONE DI ARRESTO DELL'AGO

Alla fine della cucitura, la posizione di arresto dell'ago viene modificata premendo questo pulsante.

Quando l'Indicatore luminoso si accende, l'ago si ferma in posizione alta. Quando l'indicatore luminoso si spegne, l'ago si ferma in basso. Quando si accende la macchina, la posizione di arresto dell'ago sarà quella impostata.

F. PULSANTE A DOPPIO AGO

Premere questo pulsante quando si utilizza l'ago gemello. La larghezza del punto viene ridotta da questo pulsante. Questa funzione impedisce che l'ago colpisca la placca dell'ago. Vedere pagina 61.

G. INDICATORE DI STATO DELLA PLACCA AGO

Quando si collega la placca ago per punto dritto, questo Indicatore luminoso (d) si accende.

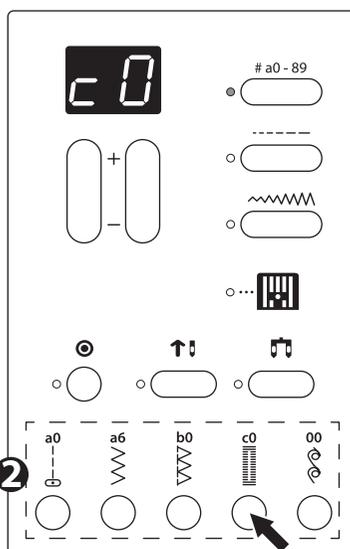
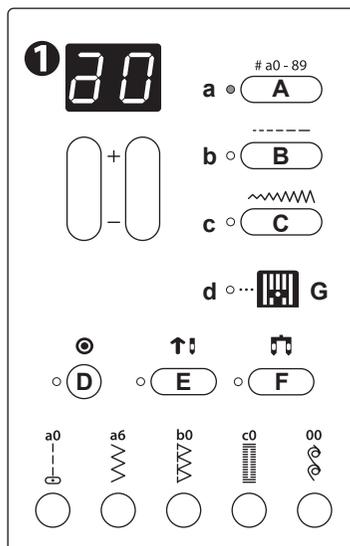
Per maggiori dettagli, vedere pagina 39.

2. SELEZIONARE UNO SCHEMA DI BASE

È possibile selezionare direttamente la maggior parte dei punti base.

Premere il Pulsante di selezione diretta del punto che si desidera cucire.

La spia della modalità modello si accende e viene indicato il numero del modello selezionato.



3. SELEZIONARE UN ALTRO MODELLO DI PUNTO

1. Premere il pulsante della modalità modello di punto (A).

L'Indicatore luminoso si accende e il numero del modello appare sul display.

(Se questa modalità è già stata selezionata, non è necessario premere questo pulsante.)

2. Selezionare il numero del modello che si desidera cucire premendo i pulsanti di selezione del punto (a-d).

a. Pulsante "+" a sinistra:

Aumento del gruppo o del numero di decine.

b. Pulsante "-" a sinistra:

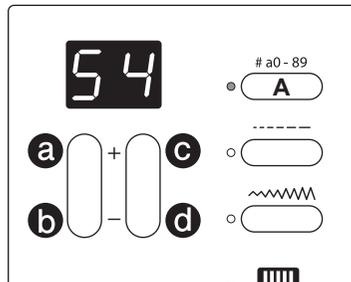
Il gruppo o il numero di decine si riduce.

c. Pulsante "+" sul lato destro:

Aumento del numero di posizioni uno.

d. Pulsante "-" sul lato destro:

Il numero di un posto viene ridotto.



Non è possibile modificare il numero del modello durante la cucitura.

4. TABELLA DEI PUNTI

Tutti i modelli e i numeri di punto sono descritti nella tabella sottostante. Se si desidera modificare le impostazioni (lunghezza e larghezza del punto) di questi schemi, consultare la pagina successiva.

PUNTI UTILI

a0	a1	a2	a3	a4	a5	a6	a7	a8	a9	b0	b1	b2	b3	b4	b5	b6	b7	b8	b9
c0	c1	c2	c3	c4	c5	c6	c7	c8	c9										

PUNTI DECORATIVI

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79
80	81	82	83	84	85	86	87	88	89										

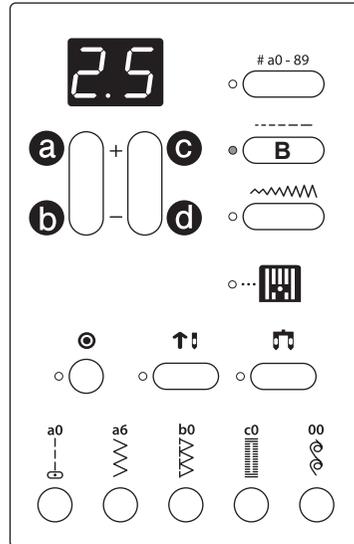
5. LUNGHEZZA DEL PUNTO

Quando si seleziona il numero del modello, la lunghezza di punto adatta viene preimpostata automaticamente. Se si desidera modificarla, regolare come segue.

1. Premere il pulsante della modalità lunghezza del punto (B). L'Indicatore luminoso si accende e la lunghezza del punto appare sul display.
2. Regolare la lunghezza del punto premendo i pulsanti di selezione del punto (a-d).

Per ottenere una lunghezza di punto più fine, premere il pulsante “-” (b o d).

Per una lunghezza di punto più grossolana, premere il pulsante “+” (a o c).



NOTA:

- I pulsanti + e - di destra e sinistra funzionano allo stesso modo.
- È possibile regolare la lunghezza del punto durante la cucitura.
- Quando vengono raggiunti i valori massimo e minimo, viene emesso un Bip sonoro di notifica. Se si disattiva il segnale acustico, il suono di notifica non viene emesso. (Vedere pagina 19)
- I valori massimo e minimo variano a seconda del motivo.
- Quando sull'indicatore appare “-.-”, non è possibile modificare l'impostazione di quel modello.

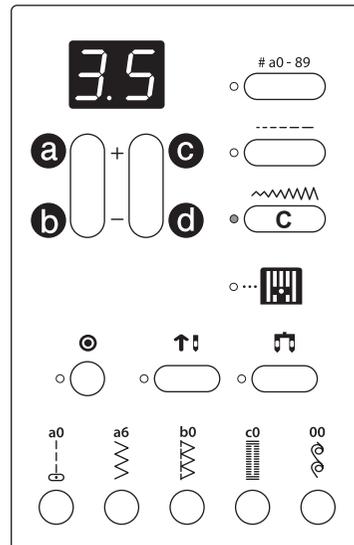
6. LARGHEZZA DEL PUNTO

Quando si seleziona il numero del modello, viene preimpostata automaticamente la larghezza del punto adatta. Se si desidera modificarla, regolare come segue.

1. Premere il pulsante della modalità larghezza del punto (C). L'Indicatore luminoso si accende e la larghezza del punto appare sul display.
2. Regolare la larghezza del punto premendo i pulsanti di selezione del punto (a-d).

Per ottenere una larghezza di punto più stretta, premere il pulsante “-” (b o d).

Per una larghezza del punto più ampia, premere il pulsante “+” (a o c).



NOTA:

- I pulsanti + e - di destra e sinistra funzionano allo stesso modo.
- È possibile regolare la larghezza del punto durante la cucitura.
- Quando si raggiungono i valori massimo e minimo, viene emesso un Bip sonoro per avvisare l'utente. Se si disattiva il segnale acustico, il suono di notifica non viene emesso. (Vedere pagina 19)
- I valori massimo e minimo variano a seconda del motivo.
- Quando sull'indicatore appare “-.-”, non è possibile modificare l'impostazione di quel motivo.

POSIZIONE DELL'AGO

I punti diritti (n. a0, a1, a2, a4, a5) cambiano la posizione dell'ago anziché la larghezza del punto.

0.0: Posizione dell'ago sinistro

3.5: Posizione centrale dell'ago

7.0: Posizione dell'ago destro

Per spostare la posizione dell'ago sinistro, premere il pulsante “-” (b o d).

Per spostare la posizione dell'ago verso destra, premere il pulsante “+” (a o c).

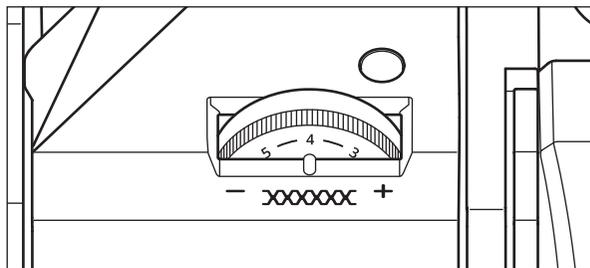
CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

- Quando si utilizza il piedino per punto diritto, non modificare la posizione dell'ago rispetto all'impostazione automatica. È pericoloso che l'ago colpisca il piedino.
- La posizione dell'ago non può essere modificata quando è montata la piastra ago per punto dritto.

REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL FILO

Normalmente, quando il regolatore di tensione del filo è impostato su "4", le tensioni del filo sono soddisfacenti per la maggior parte delle cuciture.

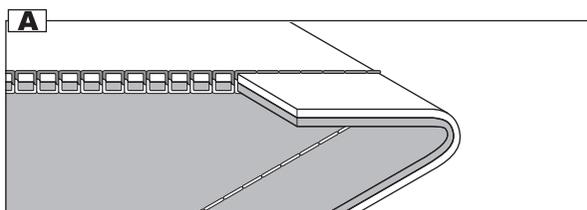
Se è difficile ottenere le tensioni corrette a seconda del tipo di tessuto e di filo utilizzato, regolare il regolatore di tensione del filo sulle impostazioni indicate di seguito.



Guida alla tensione del filo

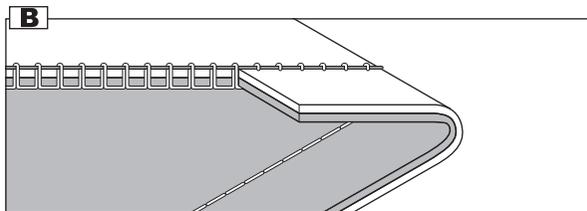
A. Tensioni del filo corrette

Il filo superiore e quello della bobina si bloccheranno approssimativamente al centro del tessuto.



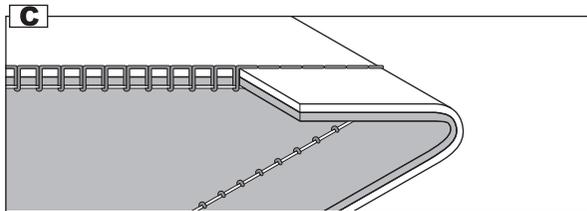
B. Quando il filo della bobina appare sul lato destro del tessuto.

Ruotare il regolatore verso sinistra (-).



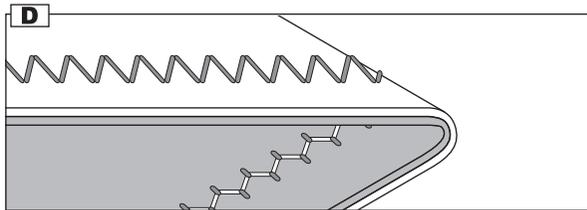
C. Quando il filo superiore appare sul lato sbagliato del tessuto.

Ruotare il regolatore verso destra (+).



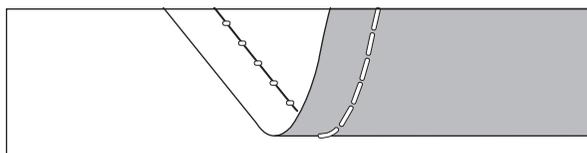
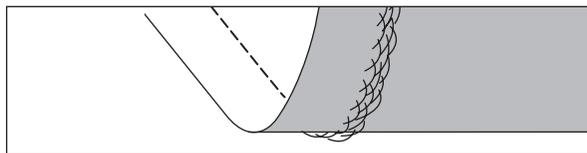
D. Tensione del filo tranne che per il punto dritto

Quando si cuciono punti diversi dal punto dritto, la tensione del filo deve essere impostata su una tensione leggermente diminuita rispetto a quando si cuciono punti dritti. Si otterrà un punto più bello quando il filo superiore apparirà sul lato sbagliato del tessuto.



Consigli Utili

Se la cucitura appare come quella mostrata a destra (i punti sul Lato destro del tessuto sono buoni, ma il Lato sbagliato tende a sembrare un asciugamano), è possibile che il filo superiore non sia infilato correttamente. Vedere pagina 23 per la corretta infilatura.

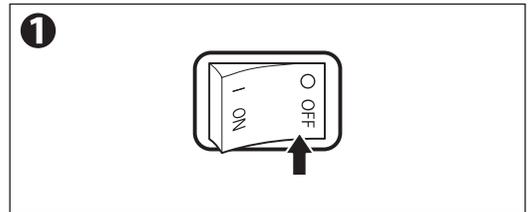


* Inoltre, se il filo della bobina esce sul lato anteriore del tessuto anche se si ruota il regolatore a sinistra (-), il modo di impostare la bobina è sbagliato. Vedere pagina 22 e impostare correttamente la bobina.

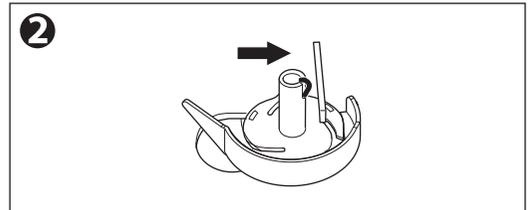
IMPOSTAZIONE DELLA LUCE LED E DEL SEGNALE ACUSTICO _____

È possibile accendere e spegnere la Luce LED. Accendendo e spegnendo il segnale acustico, è possibile far funzionare la macchina senza che il segnale acustico venga emesso.

1. Spegnere l'interruttore di alimentazione. (Simbolo **O**)



2. Spingere il mandrino dell'avvolgitore della bobina verso destra.



3. Impostare ogni funzione come indicato di seguito.

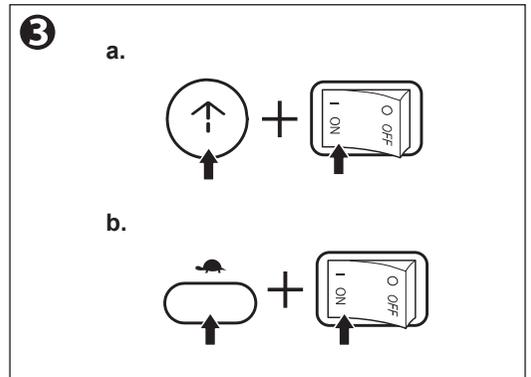
a: Luce LED

Accendere l'interruttore di alimentazione premendo il Pulsante di avvio/arresto.

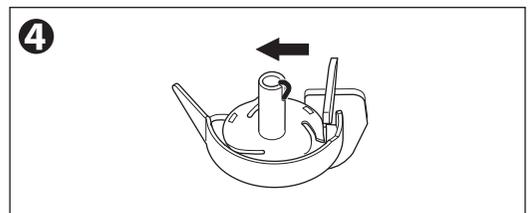
b: Bip

Accendere l'interruttore di alimentazione mentre si preme il pulsante lento.

Per eseguire contemporaneamente le operazioni a e b, accendere l'interruttore di alimentazione premendo contemporaneamente il pulsante di avvio/arresto e il pulsante lento.



4. Spingere il mandrino dell'avvolgitore della bobina verso sinistra.



* Quando l'interruttore di alimentazione viene spento e riacceso, vengono ripristinate le impostazioni predefinite (Luce LED: ON, Bip: ON). A questo punto, premere solo l'interruttore di alimentazione.



CAUTELA: Per prevenire gli incidenti o le lesioni alle persone.

- Se si disattiva il segnale acustico, il suono di avvertimento non verrà emesso quando si utilizza la macchina in modo errato. Prestare attenzione al funzionamento.
- Quando si accende l'interruttore di alimentazione, non premere altri pulsanti oltre al Pulsante di avvio/arresto e al Pulsante lento. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento.

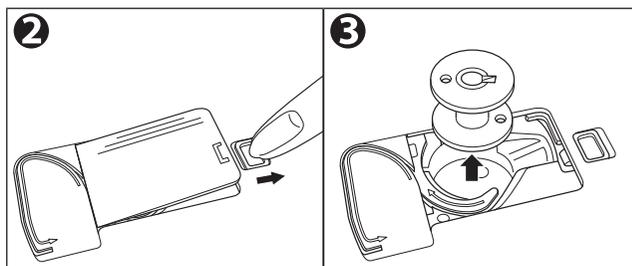
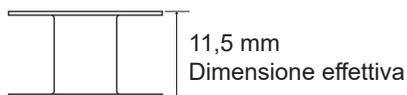
IMPOSTAZIONE DELLA BOBINA

A. RIMOZIONE DELLA BOBINA

1. Sollevare la Leva alza piedino.
2. Tirare il fermo del coperchio della bobina verso destra e rimuovere il coperchio della bobina.
3. Sollevare la bobina dalla macchina.

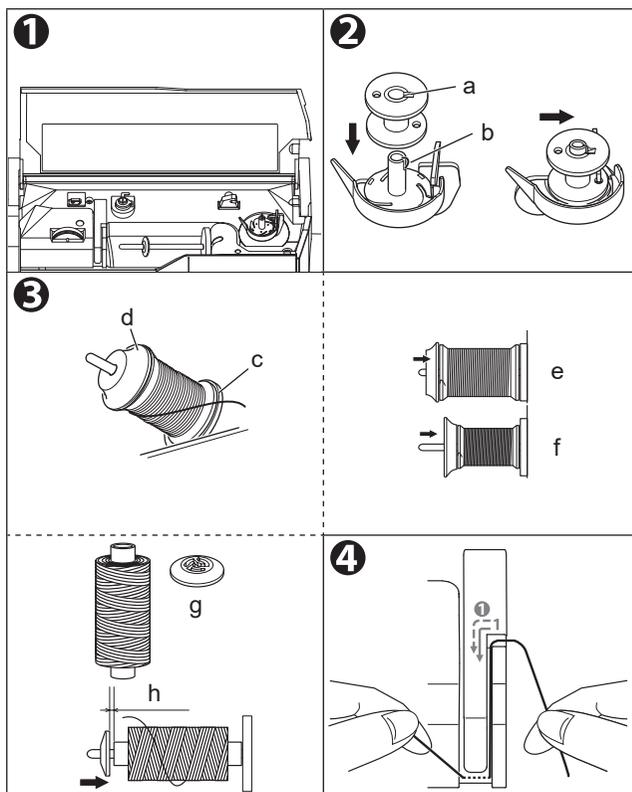
NOTA:

Utilizzare la bobina in plastica dedicata a questo modello.



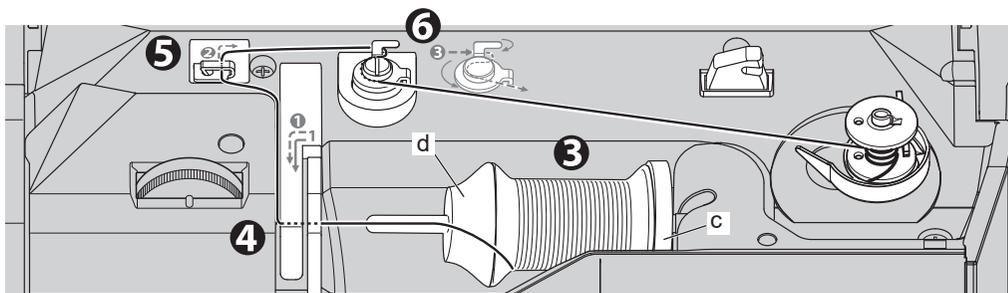
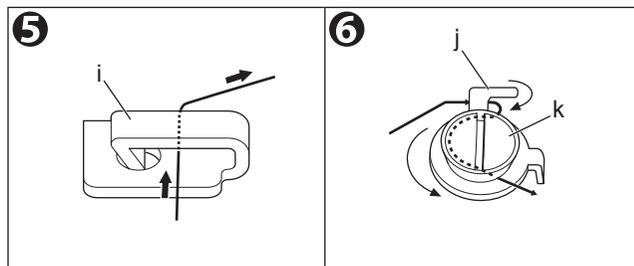
B. AVVOLGIMENTO DELLA BOBINA

1. Aprire la Copertina superiore.
2. Posizionare la bobina sul mandrino dell'avvolgitore della bobina in modo che la scanalatura (a) della bobina si inserisca nella molla (b) del mandrino. Spingere la bobina verso destra per inserire l'avvolgitore.
3. La Rondella in feltro (c) deve essere posizionata sul lato destro del rocchetto. Posizionare il rocchetto di filo sul perno del rocchetto in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore del rocchetto. Posizionare il ferma rocchetto (d) sul perno del rocchetto fino all'arresto. Invertire la direzione ferma del rocchetto in base alle dimensioni del rocchetto.
e: Rocchetto grande f: Rocchetto piccolo
Utilizzare il ferma rocchetto, piccolo (g), quando si utilizza un filo avvolto in modo incrociato. Lasciare una piccola apertura tra il ferma e il rocchetto, come illustrato (h), per un'alimentazione regolare del filo.
4. Tenere il filo con entrambe le mani e agganciarlo alla guida dall'apertura posteriore. Portare il filo in avanti e farlo passare attraverso il guidafile da destra a sinistra.



5. Portare il filo all'indietro e farlo passare attraverso il guidafile (i) da sinistra a destra.

6. Portare il filo verso destra e farlo passare attraverso il guidafile (j) dal lato posteriore. Passare il filo sotto il disco di tensione (k) in senso antiorario.



7. Tenendo il filo con la mano sinistra, avvolgere il filo della bobina per 4-5 volte in senso orario.

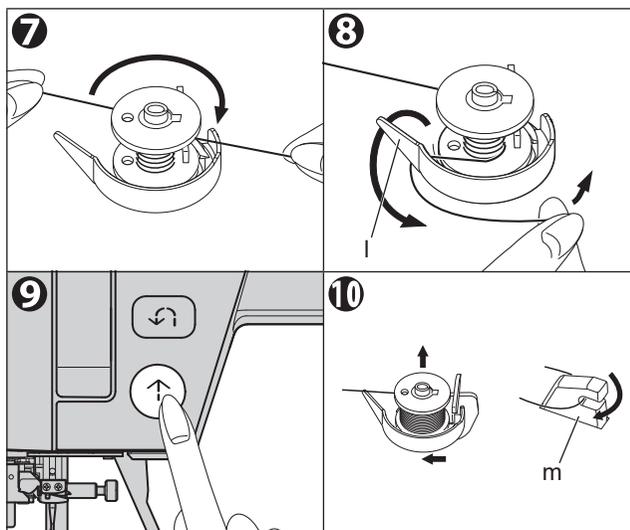
NOTA:

Assicurarsi di avvolgere il filo in senso orario. Se per errore si avvolge il filo nella direzione opposta, il filo non si avvolgerà sulla bobina.

8. Agganciare il filo sotto l'ala anteriore della guida della bobina (l) da sinistra a destra e tagliare il filo.

9. Avviare la macchina premendo il pulsante di avvio/arresto o premendo il regolatore a pedale. L'avvolgimento della bobina si arresta automaticamente quando la bobina è piena. (Rilasciare il pedale reostato.)

10. Spingere la bobina e il mandrino verso sinistra. Rimuovere la bobina dal mandrino. Agganciare il filo al tagliafilo (m).



C. INSERIMENTO DELLA BOBINA

CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Spegnere l'alimentazione prima di eseguire le operazioni descritte di seguito.

1. Inserire la bobina nel supporto per bobina (a) con il filo che si svolge in senso antiorario.

NOTA:

Fare attenzione a non sbagliare la direzione del filo.

2. Inserire il filo nella tacca (b) tenendo la bobina.

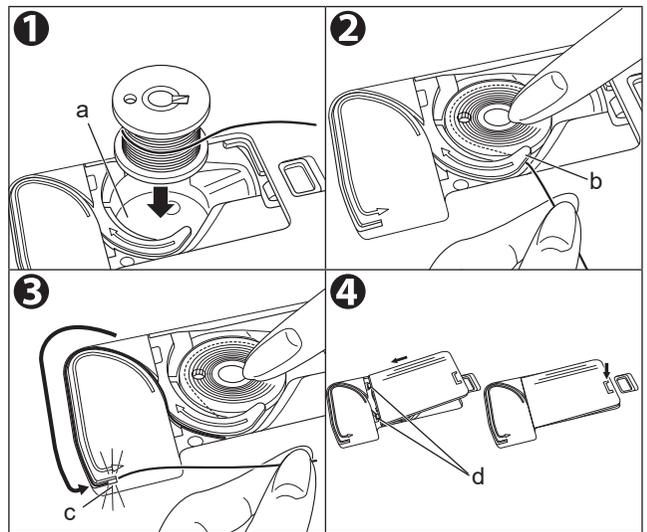
3. Tirare il filo lungo la scanalatura dall'alto verso il basso. Tirare il filo verso destra per tagliare il filo (c).

4. Riposizionare il coperchio della bobina. Inserire le linguette di sinistra (d) nei fori della placca ago e spingere il lato destro del coperchio della bobina verso il basso finché non scatta in posizione.

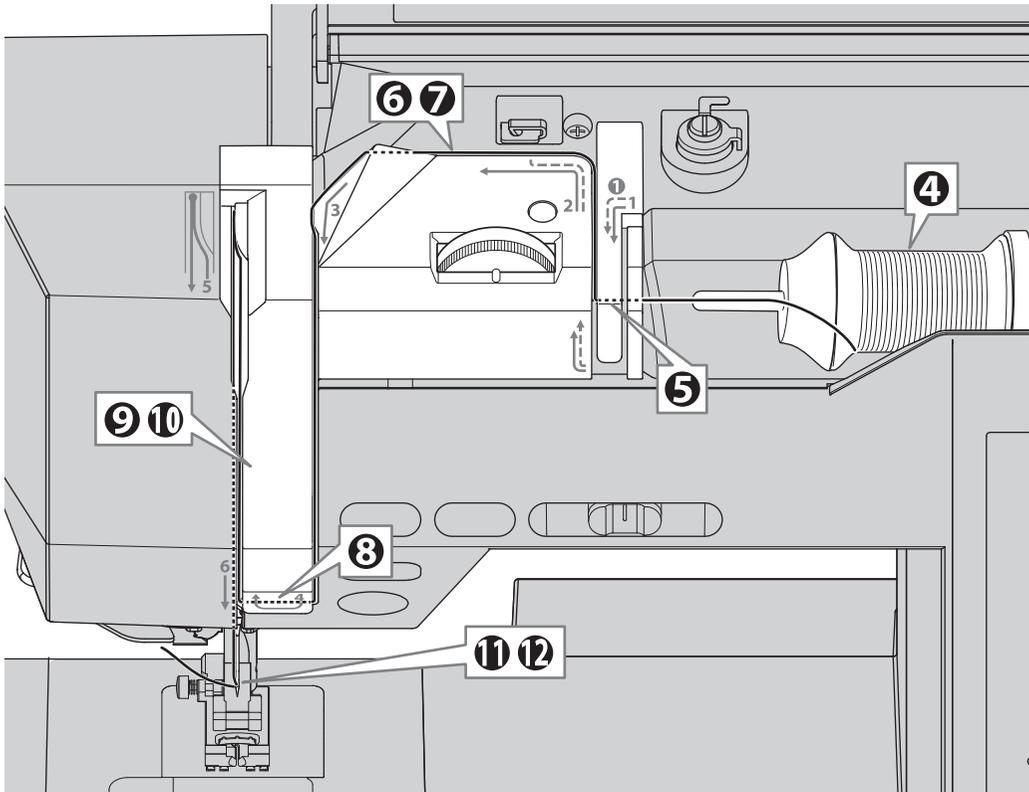
NOTA:

Questa macchina può iniziare a cucire senza tirare il filo della bobina.

Se si desidera tirare il filo della bobina, vedere pagina 36.



INFILARE LA MACCHINA



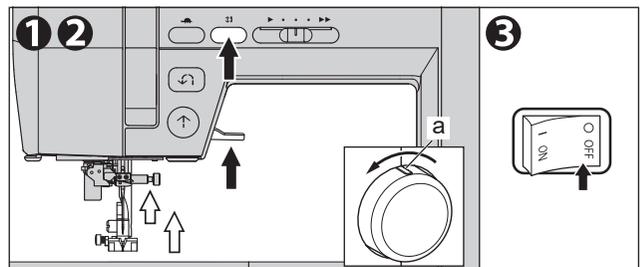
A. PREPARAZIONE ALL'INFILATURA DELLA MACCHINA

1. Sollevare la Leva alza piedino.
2. Sollevare l'ago nella posizione più alta premendo il pulsante di salita/discesa dell'ago o ruotando il volantino verso di sé.

Quando l'ago è definitivamente alzato, anche il segno (a) sul volantino sarà al massimo.
Verificare che il segno sia in alto.

(Tenere questa posizione fino all'infilatura della cruna dell'ago.)

3. Spegnerne l'interruttore di alimentazione. (Simbolo **O**)



CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Il mancato spegnimento dell'interruttore di alimentazione può provocare lesioni.

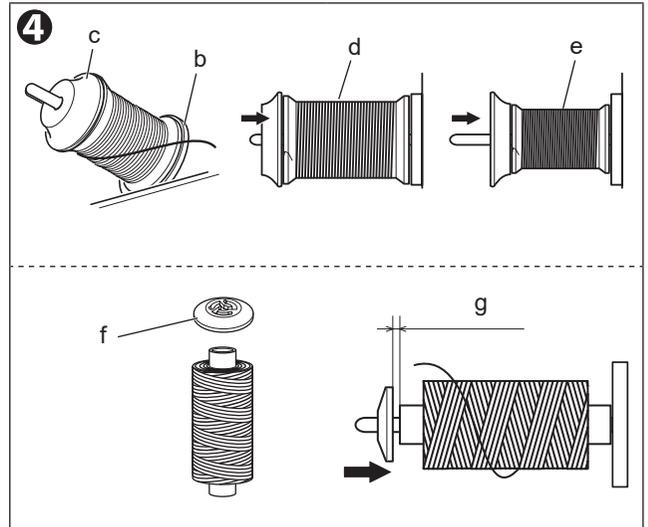
B. IMPOSTAZIONE DEL ROCCHETTO DI FILO SUL PERNO DELLA BOBINA

4. Aprire la Copertina superiore e impostare il rocchetto come indicato di seguito.

- Tirare verso l'alto l'estremità sinistra del rocchetto.
- Posizionare il rocchetto di filo sul perno del rocchetto in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore del rocchetto.
- Posizionare il tappo del rocchetto sul perno del rocchetto fino all'arresto. (Vedere l'illustrazione.)

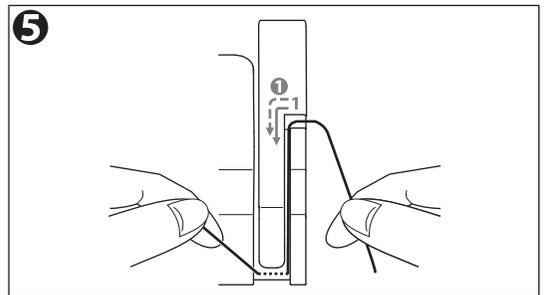
b: Rondella in feltro c: Tappo del rocchetto
Invertire il senso del tappo del rocchetto in base alle dimensioni della bobina.

d: Rocchetto grande e: Rocchetto piccolo
Utilizzare il Tappo per rocchetto, piccolo (f), quando si utilizza un filo avvolto trasversalmente. Quando si utilizza il cappuccio del rocchetto (c), il filo potrebbe non essere tagliato dal Tagliafilo o la tensione del filo potrebbe non essere regolata correttamente. Lasciare una piccola apertura tra il tappo e il rocchetto, come illustrato (g), per un'alimentazione regolare del filo.



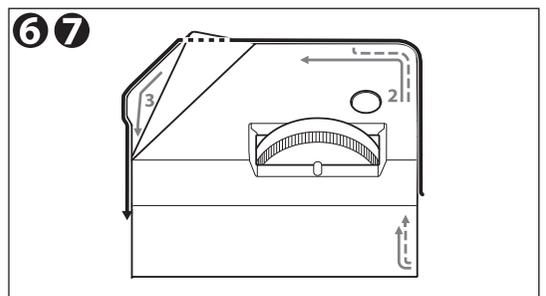
C. INFILARE IL FILO SUPERIORE

5. Tenere il filo con entrambe le mani e passare il filo alla guida dall'apertura posteriore e passare attraverso l'apertura anteriore da destra a sinistra.

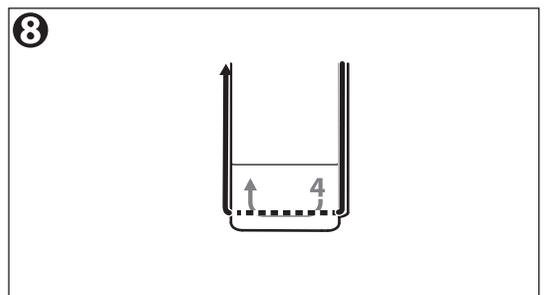


6. Portare il filo all'indietro e farlo passare da destra a sinistra.

7. Portare il filo a sinistra e tirarlo verso di sé lungo la fessura.

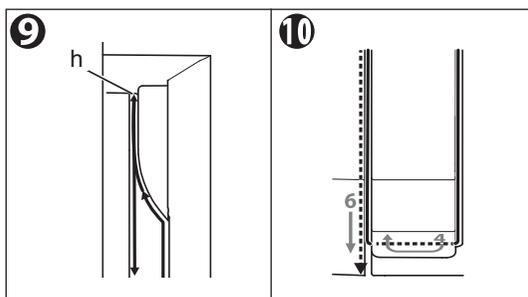


8. Portare il filo da destra a sinistra e tirarlo su.



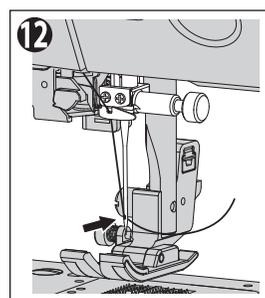
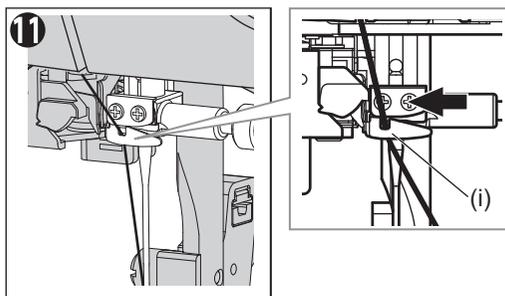
9. Per infilare la leva di ripresa, seguire la freccia e tirare il filo dal basso verso l'alto in modo che il filo colpisca (h).

10. Tirare il filo verso il basso lungo la fessura.



11. Far passare il filo attraverso la scanalatura (i) del guidafile della barra ago dal lato destro rivolto verso l'avanti.

12. Passare attraverso la cruna dell'ago da davanti a dietro.
Per le istruzioni sull'uso dell'infilare ago, vedere la sezione successiva.



D. INFILARE LA CRUNA DELL'AGO

NOTA:

L'infila ago si utilizza per aghi di dimensioni 11/80 - 16/100 e per fili di dimensioni 50-100.



CAUTELA: Per prevenire gli incidenti o le lesioni alle persone.

- Non mettere le dita sotto l'ago.
- Assicurarsi che l'ago sia installato correttamente. Se non è installato correttamente, l'infilatura potrebbe non essere possibile o potrebbe causare un malfunzionamento. (Vedere pagina 31)
- Non ruotare il volantino quando la leva dell'infilatore ago è abbassata.
- L'infila ago non può essere utilizzato quando si utilizzano fili speciali, come quelli in nylon trasparente.

1. Sollevare la Leva alza piedino e l'ago.

Quando l'ago è definitivamente alzato, anche il segno (a) sul volantino sarà in alto.

Verificare che il segno sia in alto.

2. Spegner l'interruttore di alimentazione. (Simbolo)



CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Il mancato spegnimento dell'interruttore di alimentazione può causare lesioni.

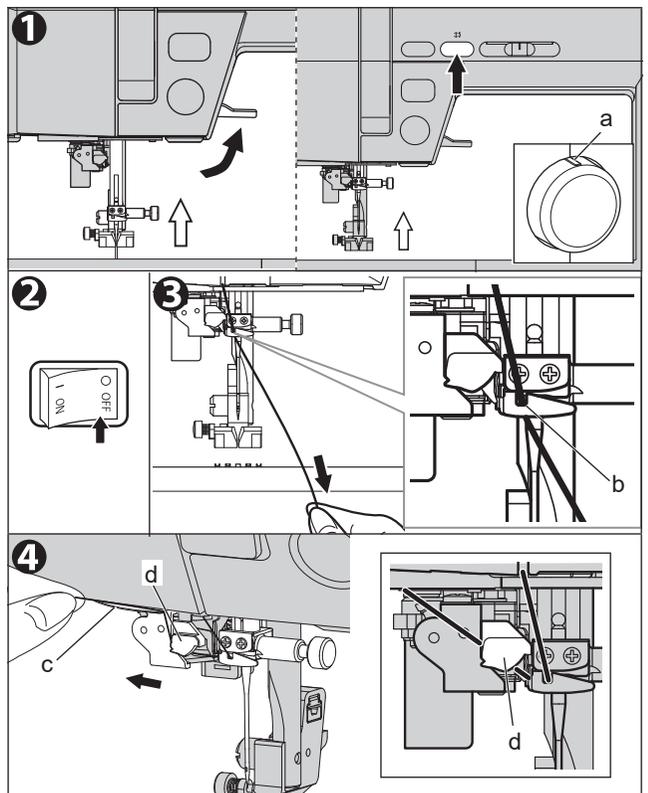
3. Far passare il filo attraverso la scanalatura (b) del guidafile della barra dell'ago dal lato destro rivolto verso la parte anteriore.

Estrarre il filo dal guidafile della barra ago e continuare a tirare delicatamente il filo verso il basso fino a raggiungere la parte anteriore del tavolo di prolunga.

4. Tirare il filo verso l'alto e farlo passare attraverso la Guida all'infilatura dell'ago (c) da destra a sinistra. A questo punto, se il filo è teso, passerà automaticamente attraverso il passafilo (d).

NOTA:

Assicurarsi che il filo passi attraverso il passafilo (d). Se il filo non passa attraverso il passafilo, non entrerà nella cruna dell'ago.



5. Agganciare il filo al tagliafilo (e) da dietro a davanti. Tirare e tagliare il filo.

6. Abbassare la leva dell'infilafilo. Spingere la leva dell'infilafilo (f) fino in fondo. L'attrezzatura per infilare l'ago si abbassa e fa passare il filo attraverso la cruna dell'ago.

7. Rilasciare la leva dell'infilafilo. La condizione del filo che passa attraverso la cruna dell'ago è;

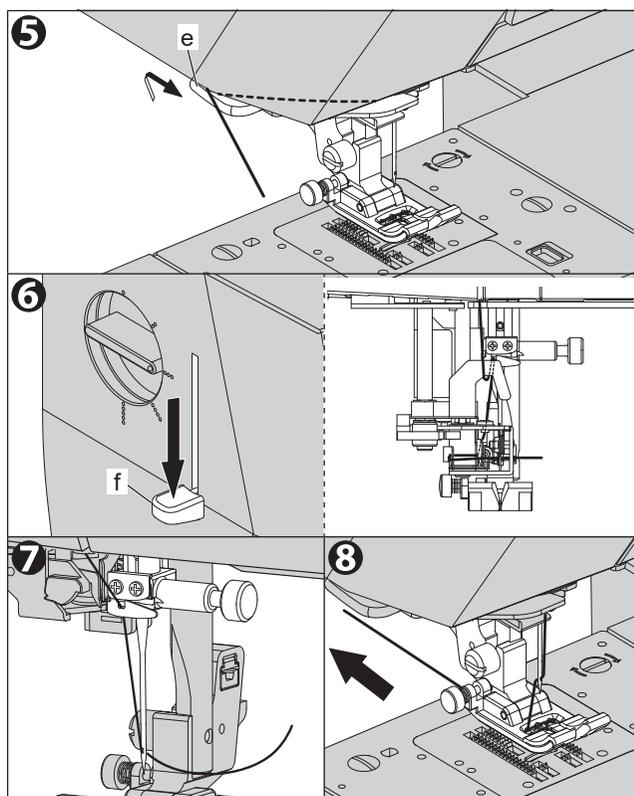
A. inanellato:

Tirare il cappio ed estrarre l'estremità del filo.

B. impigliato nell'infilafilo:

Rimuovere il filo impigliato dall'infilafilo ed estrarre l'estremità del filo.

8. Passare il filo sotto il piedino e tirarlo indietro di circa 10 cm.

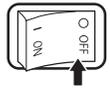


CAMBIO DEL PIEDINO

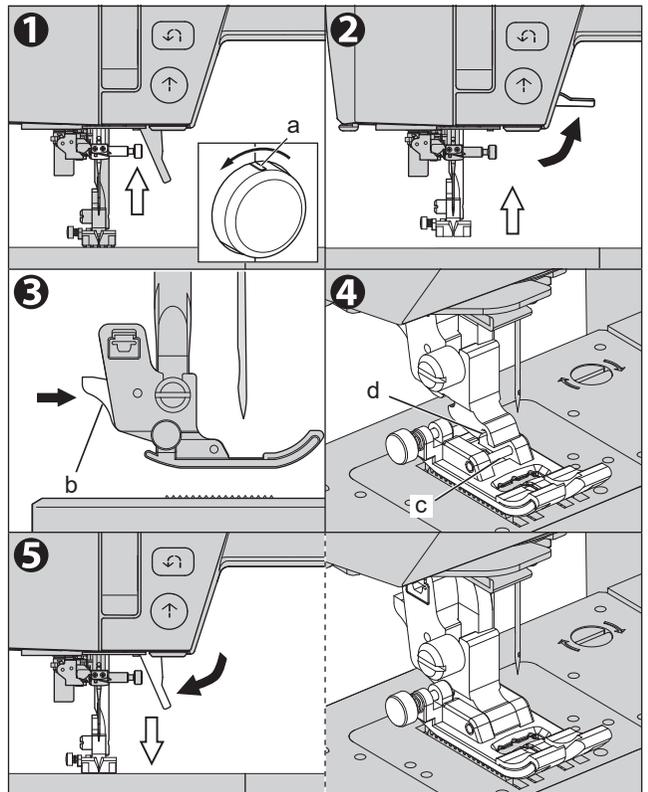
Il piedino deve essere cambiato a seconda del punto cucito o del lavoro svolto.

A. CAMBIO DEL PIEDINO

Utilizzare il piedino appropriato per ogni modello o scopo di cucitura. Vedere pagina 37, confermare il piedino per ogni modello.

 CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.	
Spegnere l'interruttore di alimentazione prima di cambiare il piedino.	

1. Ruotare il volantino verso di sé finché l'ago non si trova nel punto più alto.
Il segno (a) del volantino si trova in alto.
2. Sollevare la Leva alza piedino.
3. Rimuovere il piedino premistoffa spingendo verso di sé la leva di sblocco del piedino premistoffa (b).
Il piedino si stacca.
4. Posizionare il piedino desiderato con il suo perno (c) direttamente sotto la fessura (d) del supporto del piedino.
5. Abbassare la Leva alza piedino e il piedino scatta in posizione.
Il perno si inserisce nella fessura.
Se non entra completamente, provare a premere la leva di sblocco del piedino premistoffa.



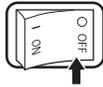
B. RIMOZIONE DEL SUPPORTO DEL PIEDINO PREMISTOFFA

Rimuovere il supporto del piedino quando si pulisce la macchina o si applica un piedino supplementare (Opzione).



CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Spegnere l'interruttore di alimentazione prima di eseguire le operazioni descritte di seguito.



1. Rimuovere il piedino.
Vedere la sezione precedente "CAMBIO DEL PIEDINO".
2. Allentare la vite del supporto del piedino (a) e rimuovere il supporto del piedino con la Cacciavite per la Piastra ad aghi.
Il supporto del piedino si stacca.
3. Per sostituire il supporto, tirarlo verso l'alto fino alla base della barra premistoffa (b).
4. Serrare la vite del supporto del piedino con il cacciavite per la piastra ad aghi.

NOTA:

Non stringere troppo forte utilizzando un cacciavite disponibile in commercio. Questo potrebbe essere la causa del guasto.

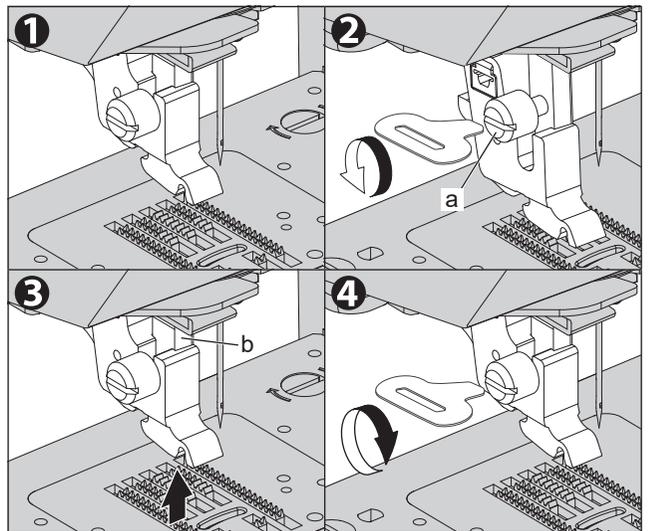


TABELLA DEI TESSUTI, FILO E DELL'AGO

Selezionare la dimensione del filo e dell'ago in base al tipo di tessuto e allo spessore.

Tipo di tessuto		Dimensione del filo	Dimensione dell'ago
Peso leggero	georgette, organza, velo, taffetà, seta, ecc.	Ctn #80 - 100 Seta 60 - 80 Syn 80 - 100	9/70-11/80
Peso medio	percalles, piqué, biancheria, cotone, raso, velluto a coste sottili, velluto, ecc.	Ctn 50 - 80 Seta 50 Syn 50 - 80	11/80-14/90
Peso elevato	gabardine, tweed, denim, tessuto trapuntato, velluto a coste, ecc.	Ctn 30 - 50 Seta 50 Syn 30 - 60	14/90-16/100
Stretch	maglia doppia, tricot, spandex, maglia, ecc.	Syn 50 - 80 Seta 50 Filo per maglia	11/80-14/90 Ago per maglia e tessuto sintetico

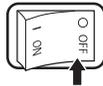
Utilizzare un ago per macchina da cucire a casa.

INSERIMENTO DELL'AGO

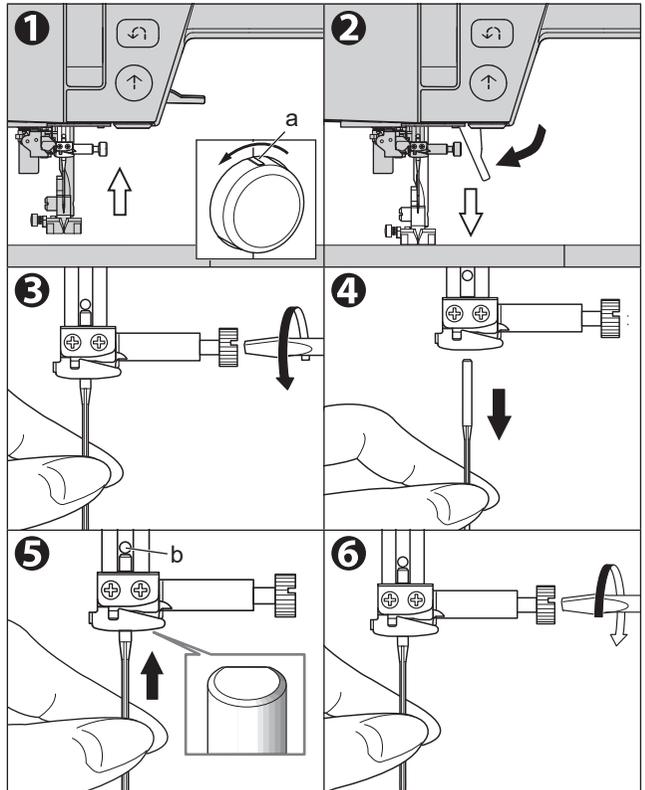
Se si mette un panno sopra la piastra ad aghi, si evita di far cadere l'ago nella macchina.

CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Spegnere l'alimentazione prima di eseguire le operazioni descritte di seguito.



1. Ruotare il volantino verso di sé finché l'ago non si trova nel punto più alto.
Il segno (a) del volantino si trova in alto.
2. Abbassare la Leva alza piedino.
3. Tenendo l'ago con la mano sinistra, allentare la vite del morsetto dell'ago con il cacciavite in dotazione.
4. Rimuovere l'ago.
5. Inserire il nuovo ago nella pinza con il lato piatto rivolto verso il retro e spingerlo verso l'alto fino all'arresto.
CAUTELA: assicurarsi che l'ago tocchi il perno (b).
6. Dopo aver stretto leggermente la vite del morsetto dell'ago con le dita, serrare la vite con il cacciavite in dotazione.
CAUTELA: non stringere eccessivamente con un cacciavite commerciale.



CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

- Non utilizzare un ago piegato o con la punta schiacciata.

Prima di installare l'ago, posizionarlo su una superficie piana, ad esempio una piastra per aghi, e verificare che non vi siano problemi.



- Se l'ago non è installato correttamente, l'infilatura o la cucitura potrebbero non essere possibili, l'ago potrebbe rompersi o la macchina potrebbe non funzionare correttamente.

INIZIARE A CUCIRE

Accendendo la macchina, viene selezionato il punto dritto  (centrale).

A. INIZIO E FINE DELLA CUCITURA

1. Controllare il piedino [Piedino regolare (H)].
Per cambiare il piedino, vedere a pagina 28.

NOTA:

Quando si cuce a punto dritto su tessuti sottili o elastici, è possibile utilizzare la placca ago per punto dritto e il piedino per punto dritto per ottenere una bella finitura. Vedere pagina 39.

2. Sollevare l'ago premendo il pulsante di sollevamento dell'ago o ruotando il volantino verso di sé.

3. Posizionare il tessuto sotto il piedino e abbassare il piedino.

La spia del monitor si accende in verde.

4. Trattenerne il filo superiore e premere il pulsante di avvio/arresto o premere il regolatore del piedino. Tenere il filo dopo aver cucito alcuni punti. Guidare leggermente il tessuto durante la cucitura.

È possibile regolare la velocità di cucitura facendo scorrere il pulsante di controllo della velocità anche durante la cucitura. Inoltre, è possibile ridurre la velocità di cucitura premendo il pulsante lento.

CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

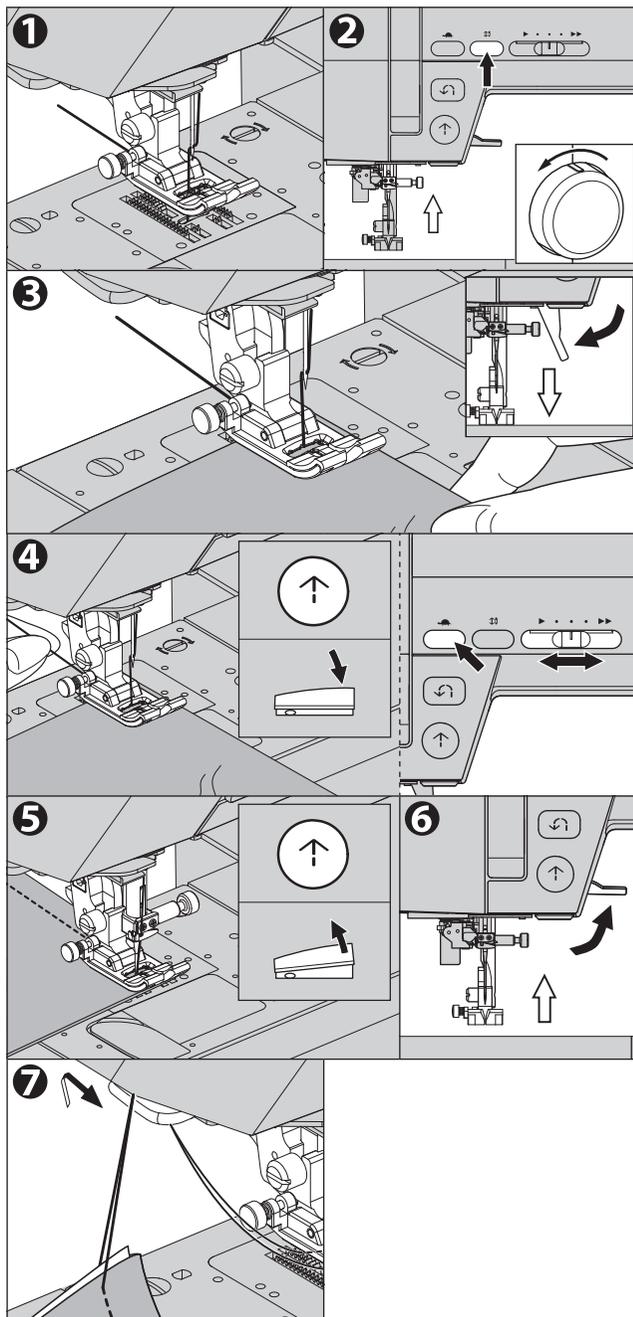
- Prestare attenzione alla punta dell'ago.
- Non tirare o spingere con forza perché il panno viene alimentato automaticamente dalla macchina.

5. Quando si raggiunge la fine della cucitura, premere il pulsante di avvio/arresto per interrompere la cucitura o rilasciare il pedale reostato.

La posizione di arresto dell'ago dipende dall'impostazione del pulsante di modifica della posizione di arresto dell'ago.

6. Sollevare il sollevatore del piedino.

7. Rimuovere il tessuto e tagliare i fili con il tagliafilo, da dietro a davanti.



Sensore del filo superiore

Se il filo superiore è rotto o mancante, la macchina si arresta automaticamente.

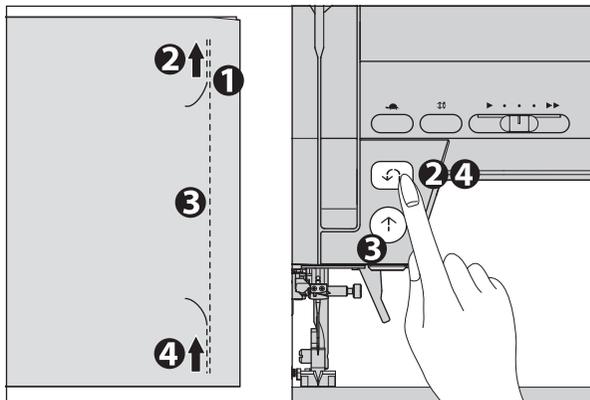
Infilare il filo superiore e riprendere la cucitura.

B. PUNTO DI RETROMARCIA

Il punto di retromarcia viene utilizzato per rinforzare l'inizio e la fine del punto.

È possibile cucire il punto a rovescio con il pulsante di inversione. (La macchina continuerà a cucire il punto di retromarcia mentre si preme il pulsante. Quando si rilascia il pulsante, il punto a rovescio si interrompe.)

1. Posizionare il tessuto nella posizione in cui si deve eseguire la cucitura a rovescio e abbassare il piedino.
2. Tenere premuto il pulsante di inversione.
Cucire 4-5 punti a rovescio.
3. Rilasciare il pulsante di inversione e premere il pulsante di avvio/arresto (o premere il regolatore del piedino). La macchina passa alla cucitura in avanti.
4. Quando si raggiunge la fine della cucitura, tenere premuto il pulsante di inversione e cucire 4-5 punti a rovescio.



NOTA:

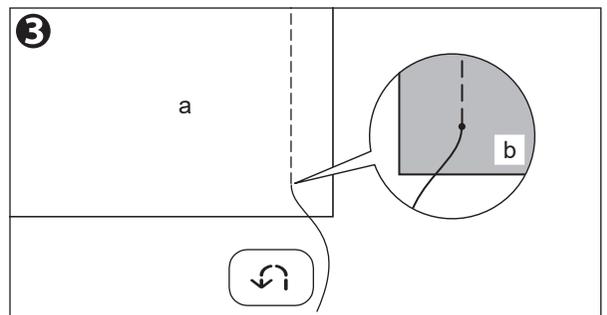
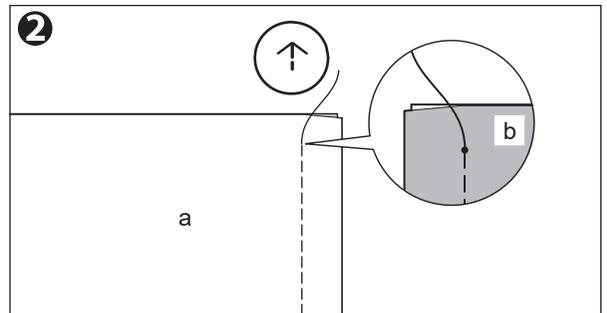
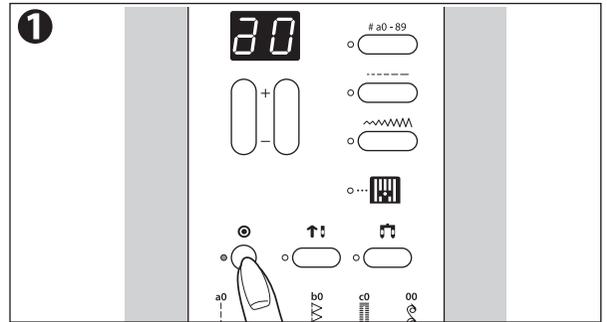
- Quando il controller a pedale è collegato e il pedale è premuto, la macchina cuce in senso inverso mentre questo pulsante è premuto. Quando viene rilasciato, la macchina cuce in avanti. (Vedere pagina 10)
- A seconda della velocità, dopo aver premuto il pulsante di inversione, la macchina cuce per metà della lunghezza del punto e poi esegue il punto a rovescio.
- Il motivo n. a2 ha un punto a rovescio incorporato. Vedere pagina 37, 39 per cucire questo punto.

C. PUNTO DI BLOCCO AUTOMATICO

È possibile cucire un punto di chiusura all'inizio e alla fine del punto.

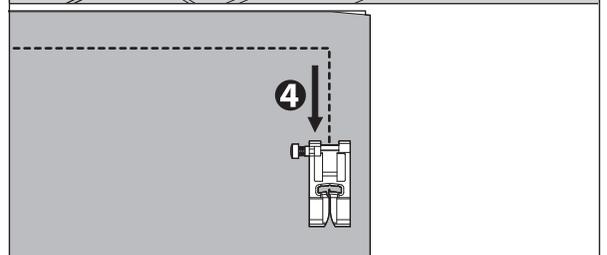
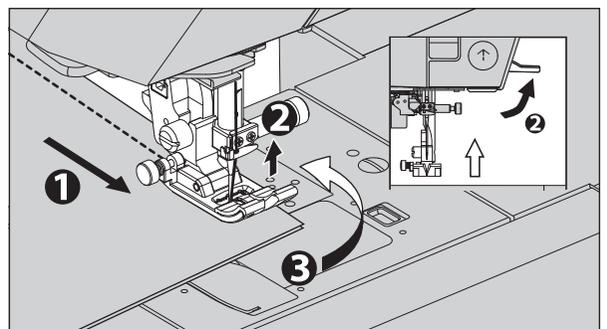
1. Premere il pulsante del punto di chiusura.
L'Indicatore luminoso si accende.
2. Iniziare a cucire.
La macchina cuce automaticamente il punto di chiusura e inizia a cucire il motivo selezionato.
a: Lato destro del tessuto
b: Lato sbagliato del tessuto
3. Quando si raggiunge la fine della cucitura, premere una volta il pulsante di inversione.
La macchina cuce il punto di chiusura e si ferma automaticamente.
a: Lato destro del tessuto
b: Lato sbagliato del tessuto

Se si desidera annullare questa funzione, premere nuovamente il pulsante del punto di chiusura.
L'Indicatore luminoso si spegnerà.



D. CUCIRE GLI ANGOLI

1. Fermare la macchina quando si raggiunge un angolo. Se la posizione di arresto dell'ago è in alto, utilizzare i pulsanti Pulsante ago su-giù per abbassare l'ago.
2. Sollevare il piedino.
3. Usare l'ago come perno, girare il tessuto e orientarlo verso la direzione in cui si vuole cucire.
4. Abbassare il piedino e riprendere la cucitura.



E. CUCIRE TESSUTI PESANTI

⚠ CAUTELA: Per prevenire gli incidenti o le lesioni alle persone.

Se si costringe sotto il piedino un tessuto di spessore pari o superiore a 6 mm, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni.

e-1. INIZIO DELLA CUCITURA DI TESSUTI SPESSI

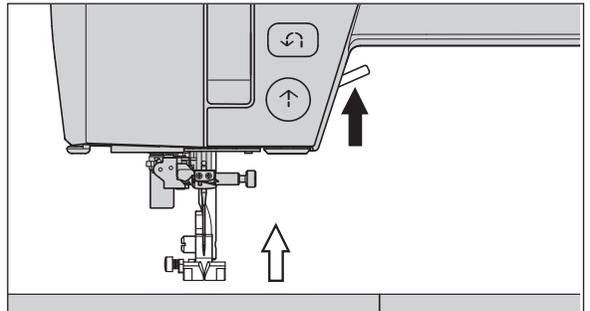
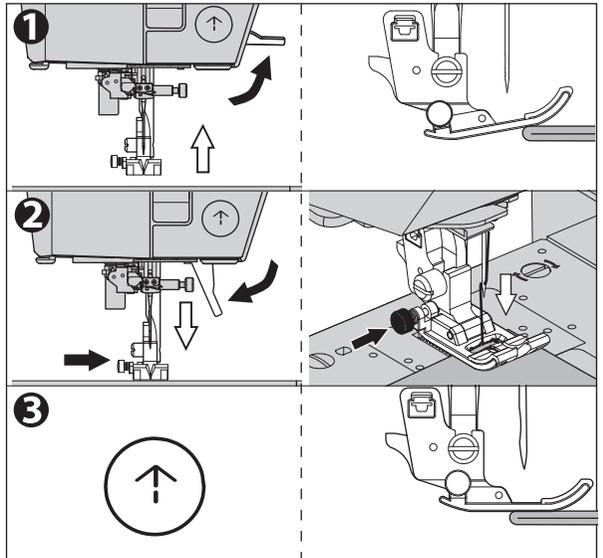
Quando si cuciono tessuti pesanti, l'estremità del piedino tende a sollevarsi e la cucitura non può essere avviata senza problemi. In tal caso, procedere come segue.

1. Sollevare il piedino.
2. Premere il pulsante di blocco situato sul lato sinistro del piedino regolare e abbassare il piedino.

3. Iniziare a cucire.

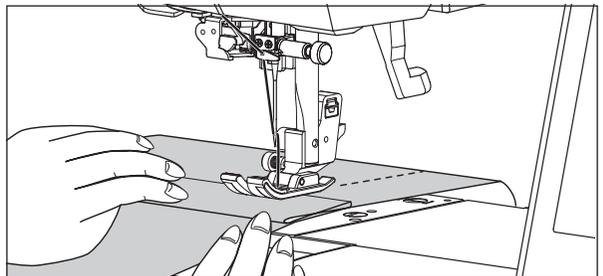
Quando la cerniera del piedino è bloccata, il tessuto viene alimentato senza problemi. Man mano che la cucitura procede, si sblocca automaticamente.

Se si solleva ulteriormente la Leva alza piedino e si alza il piedino di un passo, è possibile cucire facilmente un tessuto spesso. In questo momento, il piedino sollevato non è fisso. Quando si rilascia la Leva alza piedino, il piedino ritorna nella posizione sollevata al punto 1.



e-2. CUCITURA DI AREE SOVRAPPOSTE

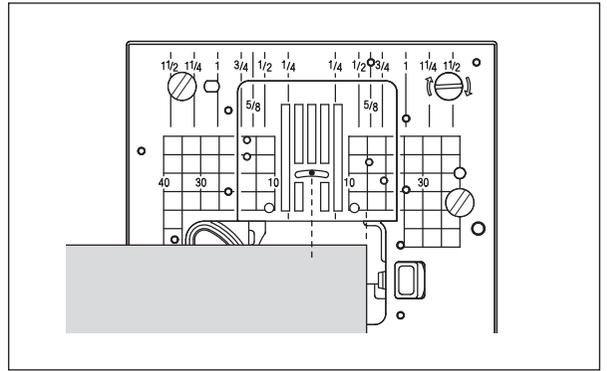
Guidare il tessuto con la mano quando la cucitura si sovrappone o presenta differenze.



F. LARGHEZZA DEL MARGINE DI CUCITURA

Le linee guida sulla piastra dell'ago indicano la distanza dalla posizione centrale dell'ago.

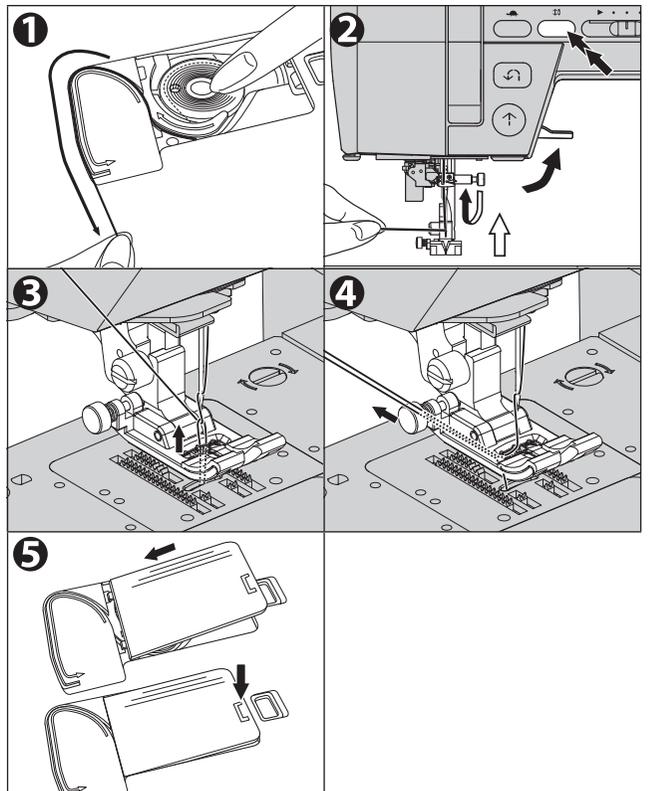
Per tenere la larghezza del margine di cucitura, guidare il bordo del tessuto allineandolo a questa linea guida.



G. SE SI VUOLE TIRARE SU IL FILO DELLA BOBINA

Questa macchina può iniziare a cucire senza tirare il filo della bobina. Se si desidera iniziare a cucire con un filo della bobina più lungo, tirare il filo della bobina come segue.

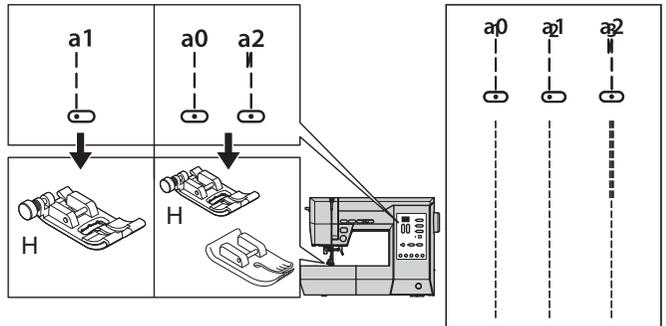
1. Inserire la bobina nel supporto per bobina e far passare il filo come indicato a pagina 22. Non tagliare il filo.
2. Sollevare il piedino. Tenere il filo allentato e premere due volte il pulsante ago su-giù dalla posizione su. Il volantino compie un giro verso di voi.
3. Infilare il filo superiore leggermente. Il filo della bobina si solleva in un anello.
4. Tirare il filo superiore e quello della bobina per circa 10 cm verso il retro del piedino.
5. Riposizionare il coperchio della bobina. (Vedere pagina 22)



CUCITURA A PUNTO DRITTO

I modelli di punto dritto devono essere selezionati in base al tipo di tessuto da cucire.

Punto		Piedino
a1	Punto dritto (posizione dell'ago sinistro)	Piedino regolare (H)
a0	Punto dritto (posizione centrale dell'ago)	Piedino regolare (H)
a2	Punto dritto con punto di ritorno automatico (posizione centrale dell'ago)	Piedino per punto dritto



La posizione dell'ago può essere modificata regolando la larghezza del punto. (Vedere pagina 17)



CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

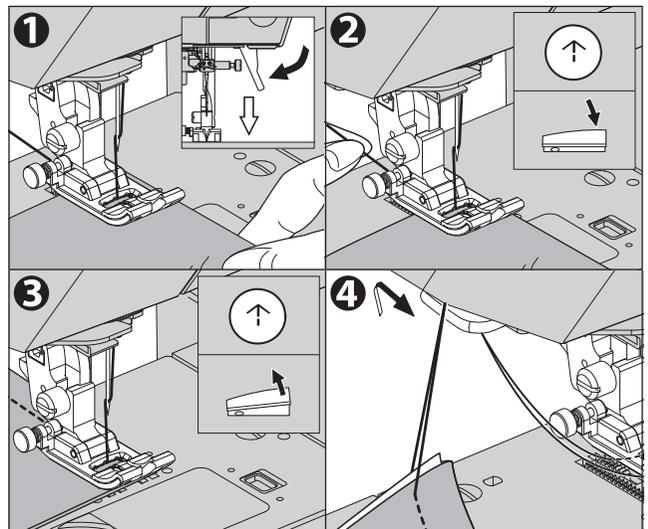
Quando si utilizza il piedino per punto dritto per i modelli di punto a0 e a2, non modificare la posizione dell'ago rispetto all'impostazione automatica. È pericoloso che l'ago colpisca il piedino.

A. PUNTO DIRITTO (N. a0, a1)

1. Posizionare il tessuto sotto il piedino.
Abbassare il piedino.
2. Tenere il filetto superiore allentato e iniziare a cucire. Durante la cucitura, appoggiare leggermente la mano sul tessuto.
3. Quando si raggiunge la fine della cucitura, interrompere la cucitura.
4. Sollevare il piedino e tagliare il filo.

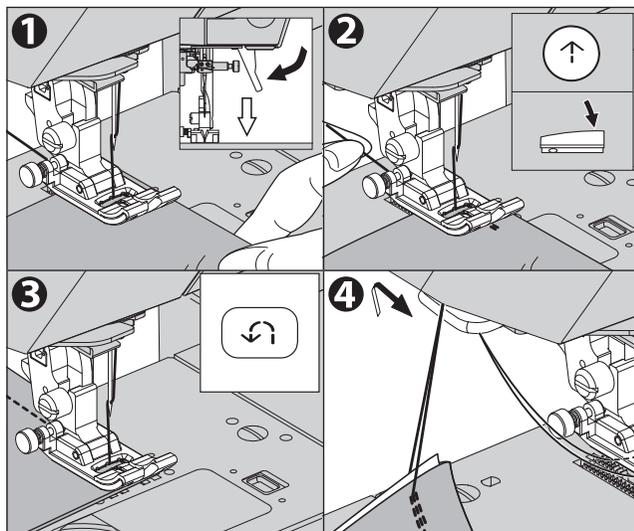
NOTA:

Se si utilizza la piastra ago per punto dritto, la stoffa non affonderà nei fori della piastra ago e sarà possibile ottenere una finitura migliore.
Per informazioni dettagliate su come utilizzarla, vedere "CUCITURA A PUNTO DIRITTO (CON PIASTRA D'AGO PER PUNTO DIRITTO)" a pagina 39.



B. PUNTO DIRITTO CON PUNTO DI RITORNO AUTOMATICO (N. a2)

1. Posizionare il tessuto sotto il piedino.
Abbassare il piedino.
2. Tenere il filetto superiore allentato e iniziare a cucire. La macchina cuce 4-5 punti in avanti e 4-5 punti indietro e continua a cucire in avanti.
3. Quando si raggiunge la fine della cucitura, premere una volta il pulsante di inversione. La macchina cuce qualche punto all'indietro e qualche punto in avanti e si ferma automaticamente.
4. Sollevare il piedino e tagliare il filo.



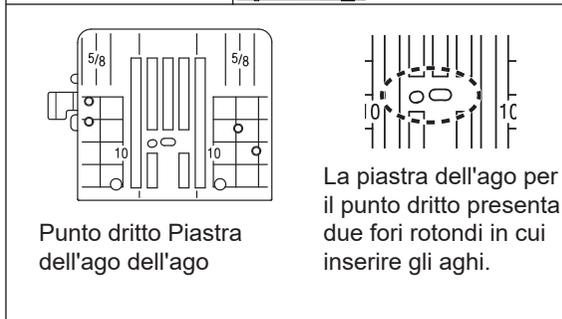
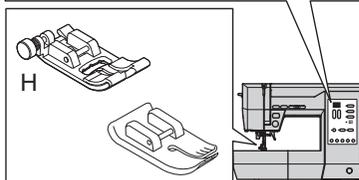
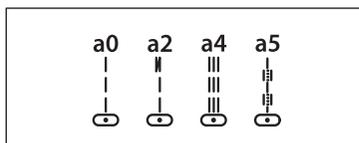
CUCITURA A PUNTO DIRITTO (CON PIASTRA D'AGO PER PUNTO DIRITTO)

Quando si cuce a punto dritto su tessuti sottili o elastici, l'utilizzo della placca ago per punto dritto impedisce al tessuto di affondare nel foro della placca ago, consentendo di rifinirlo meglio.

Punto		Piedino
a0	Punto dritto (posizione centrale dell'ago)	Piedino regolare (H) Piedino per punto dritto
a2	Punto dritto con punto di ritorno automatico (posizione centrale dell'ago)	
a4 *1	Punto stretch dritto (posizione centrale dell'ago)	
a5 *2	Cucitura del quilt come cucitura a mano (posizione centrale dell'ago)	

*1 Il motivo n. a4 viene utilizzato principalmente per i punti di rinforzo stretch. Per ulteriori informazioni, vedere "CUCITURA A PUNTO ELASTICO" a pagina 42.

*2 Il motivo n. a5 è utilizzato principalmente per la cucitura di quilt. Per ulteriori informazioni, vedere "CUCITURA DEL QUILT COME CUCITURA A MANO" a pagina 44.



Punto dritto Piastra dell'ago dell'ago

CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

- La posizione dell'ago non può essere cambiata quando è collegata la placca ago per punto dritto.
- Prima di iniziare a cucire, accertarsi che sia collegato il piedino corretto per il motivo selezionato. Se si utilizza un piedino sbagliato, l'ago potrebbe colpire il piedino e rompersi, causando lesioni.

- L'indicatore di stato della placca ago sul pannello di controllo si accende durante il montaggio della placca ago per punto dritto.
- Quando viene applicata la placca ago standard, l'indicatore di stato della placca ago sul pannello di controllo si spegne.

a.



b.



NOTA:

È possibile selezionare solo gli schemi utilizzabili quando è montata la placca ago per punto dritto.

- Se si seleziona un motivo che non può essere utilizzato, l'indicatore di stato della placca ago lampeggia (circa 3 secondi) e viene emesso un segnale acustico per avvisare l'utente. (Se si imposta il suono di funzionamento come silenzioso, il suono non viene emesso. Per ulteriori informazioni, vedere "IMPOSTAZIONE DELLA LUCE LED E DEL SEGNALE ACUSTICO" a pagina 19.)



- Quando si seleziona un motivo non utilizzabile e la piastra ago per punto dritto è collegata, si passa automaticamente ai punti dritti della posizione centrale dell'ago.

La posizione dell'ago non può essere cambiata quando è collegata la placca ago per punto dritto.

A. COME RIMUOVERE LA PIASTRA AD AGHI STANDARD

1. Premere il pulsante di salita/discesa dell'ago o ruotare il volantino verso di sé per sollevare l'ago. A questo punto, il segno del volantino si alzerà.
2. Spegnerne l'interruttore di alimentazione. (Simbolo **O**)

CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.
Il mancato spegnimento dell'interruttore di alimentazione può causare lesioni.

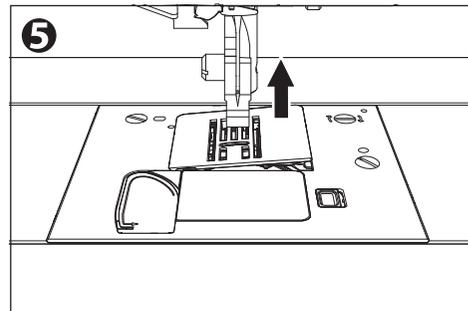
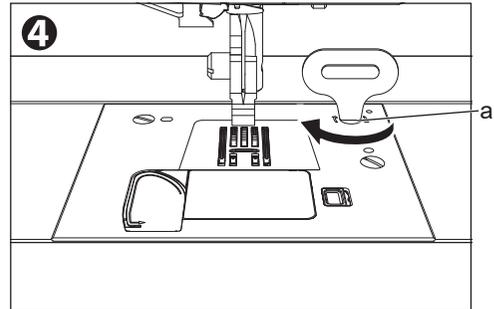
3. Sollevare il sollevatore del piedino e rimuovere il piedino. Per informazioni su come rimuovere il piedino, vedere "CAMBIO DEL PIEDINO" (pagina 28).
4. Utilizzando il cacciavite per la Piastra ad aghi in dotazione, ruotare la leva di arresto della Piastra ad aghi (a) in senso orario (circa 30°) finché non smette di ruotare.

CAUTELA: Per prevenire gli incidenti o le lesioni alle persone.
Non ruotare troppo forte la leva di arresto della piastra ago (a). Potrebbe danneggiarsi.

5. Sollevare il lato destro della placca ago standard sollevata e rimuoverla.

CAUTELA: Per prevenire gli incidenti o le lesioni alle persone.
Fare attenzione a non urtare la griffa con la placca ago standard. La griffa potrebbe essere scheggiata o schiacciata.

*Seguire la stessa procedura per rimuovere la placca ago per punto dritto.



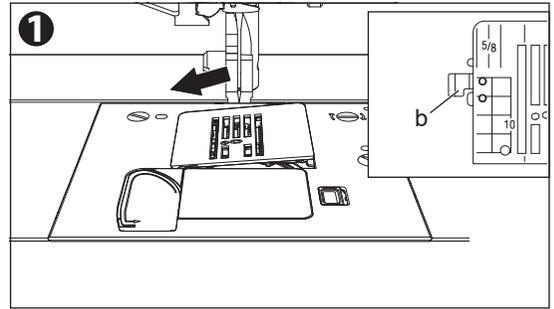
B. COME APPLICARE LA PLACCA AGO PER PUNTO DIRITTO

1. Inserire la linguetta (b) sul lato sinistro della placca ago per punto dritto nella placca ago.



CAUTELA: Per prevenire gli incidenti o le lesioni alle persone.

Fare attenzione a non urtare la griffa con la placca ago per punto dritto. La griffa potrebbe essere scheggiata o schiacciata.

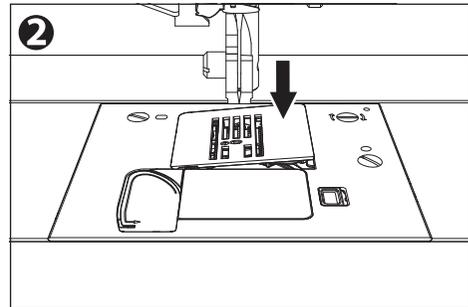


2. Spingere verso il basso il lato destro della placca ago per punto dritto che si è sollevata per inserirla.



CAUTELA: Per prevenire gli incidenti o le lesioni alle persone.

Dopo aver montato il piedino, accendere la macchina, selezionare il motivo, ruotare lentamente il volantino verso di sé e verificare che l'ago non colpisca il piedino e la placca ago per punto dritto prima di iniziare a cucire.



NOTA:

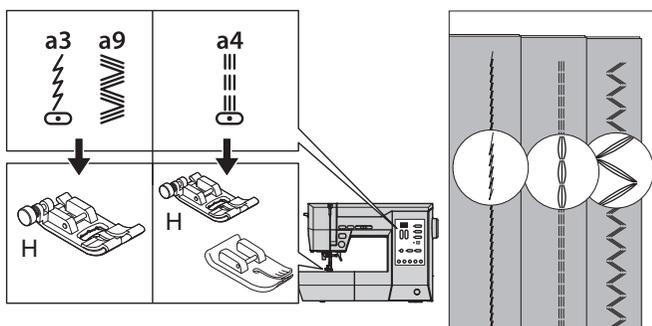
Premere con decisione finché non si sente uno scatto.

*Seguire la stessa procedura per l'installazione della placca ago standard.

CUCITURA A PUNTO ELASTICO

Assicura un punto forte e flessibile che si adatta al tessuto senza rompersi. È ottimo per i tessuti a maglia e facili da srotolare. È ottimo per unire tessuti resistenti come i denim.

Punto		Piedino
a3	Punto a gambo per tessuti elastici (posizione centrale dell'ago)	Piedino regolare (H)
a9	Punto Rick-rack	
a4	Punto stretch dritto (posizione centrale dell'ago)	Piedino regolare (H) Piedino per punto dritto



Per evitare salti di punto e rotture del filo, si consiglia di utilizzare un ago per tessuti a maglia e sintetici.

Esempi di articoli che utilizzano comunemente questi tessuti sono:

- a. Borsa
- b. Tasca
- c. Giacca
- d. Pantaloni

Il motivo n. a4 può essere utilizzato anche con il piedino per punto dritto.

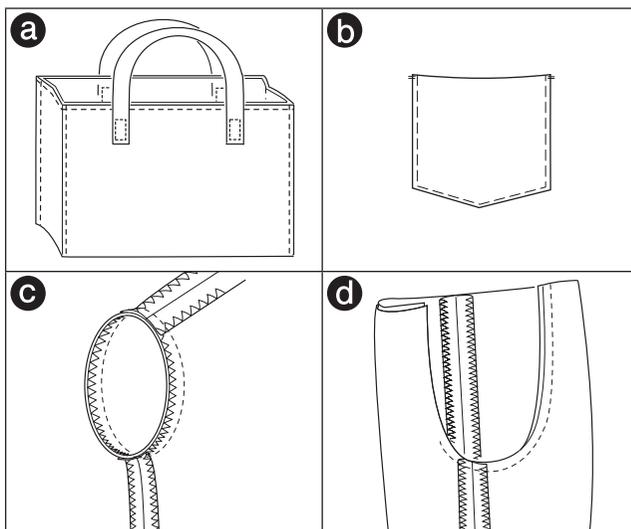


CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Quando si utilizza il piedino per punto dritto per il motivo n. a4, non modificare la posizione dell'ago rispetto al valore preimpostato. L'ago colpisce il piedino ed è pericoloso.

NOTA:

Quando si utilizzano il motivo n. a4, se si utilizza la placca ago a punto dritto, la stoffa non affonderà nei fori della placca ago e sarà possibile ottenere una finitura più bella. In questo caso, è più efficace utilizzare il Piedino per punto dritto per il motivo n. a4. Per informazioni dettagliate su come utilizzarlo, vedere "CUCITURA A PUNTO DIRITTO (CON PIASTRA D'AGO PER PUNTO DIRITTO)" a pagina 39.



CUCITURA A PUNTO ZIGZAG

Questa macchina può cucire punti zigzag di varie larghezze e lunghezze modificando le impostazioni della larghezza e della lunghezza del punto.

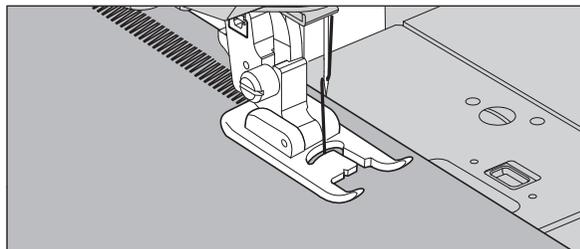
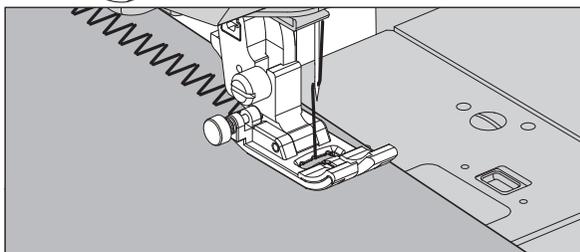
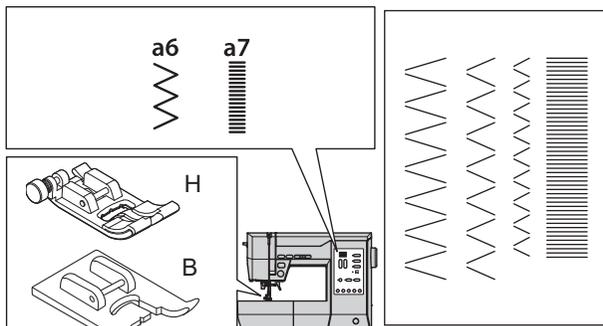
Punto		Piedino
a6	Punto zigzag	Piedino regolare (H)
a7	Punto di raso	Piedino per raso (B)

I punti zigzag sono adatti per unire due pezzi di stoffa, per la sovracopertura e per cucire vari decorativi a punto.

Per il punto sopraggitto, vedere pagina 46.

PUNTI DI RASO (n. a7)

Quando la macchina è impostata sul punto di raso, si preimpostano punti più ravvicinati rispetto al normale punto zigzag. Collegare il piedino per punti satin per questo punto.



CUCITURA DEL QUILT COME CUCITURA A MANO

Utilizzare un filo di nylon invisibile o un filo molto leggero per il filo superiore.

Per il filo della bobina, utilizzare un filo di colore simile a quello del tessuto.

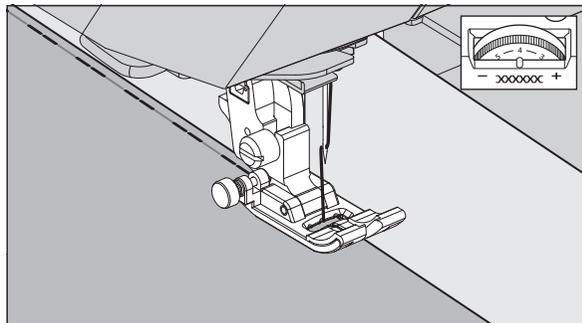
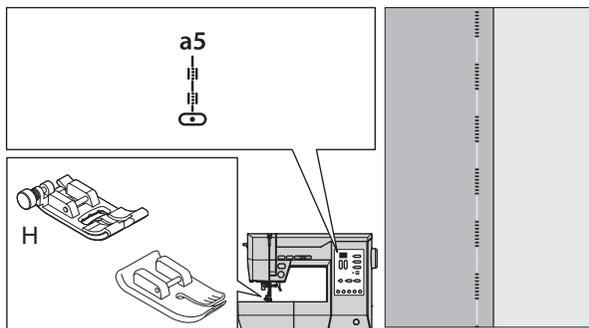
Aumentare la tensione del filo.

Quando si cuce, il filo della bobina tirerà verso l'alto e darà l'aspetto di un punto tradizionale di trapuntatura a mano.

Punto	Piedino
a5 Cucitura del quilt come cucitura a mano (posizione centrale dell'ago)	Piedino regolare (H) Piedino per punto diritto

NOTA:

- Usare solo per tessuti di peso medio o pesante perché la tensione del filo è forte.
- Se si utilizza la placca ago per punto dritto, la stoffa non affonderà nei fori della placca ago e sarà possibile ottenere una finitura migliore. Per informazioni dettagliate su come utilizzarla, vedere "CUCITURA A PUNTO DIRITTO (CON PIASTRA D'AGO PER PUNTO DIRITTO)" a pagina 39.



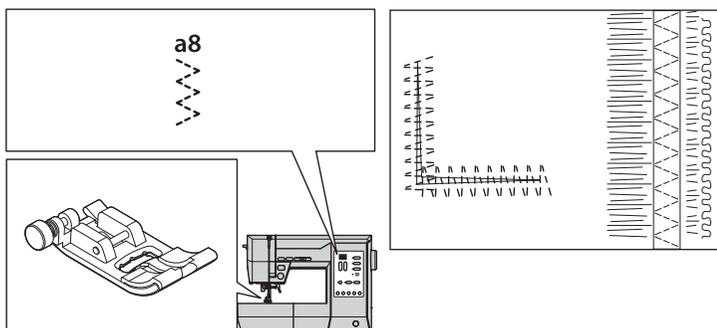
CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Quando si utilizza il piedino per punto diritto, non cambiare la posizione dell'ago rispetto all'impostazione automatica. L'ago urta il piedino ed è pericoloso.

ZIGZAG A PIÙ PUNTI

Questo punto viene utilizzato per rammendare un tessuto rotto o per cucire gli elastici.

Punto	Piedino
a8	Piedino regolare (H)

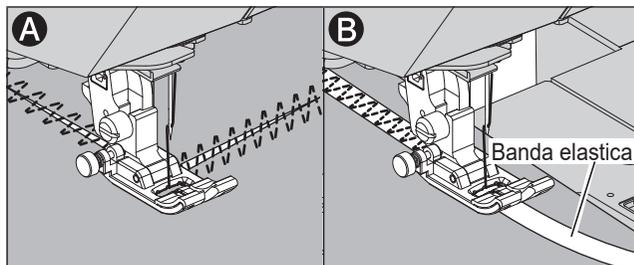


A. RAMMENDO

Accorciare la lunghezza del punto e cucire.

B. CUCITURA DELL'ELASTICO

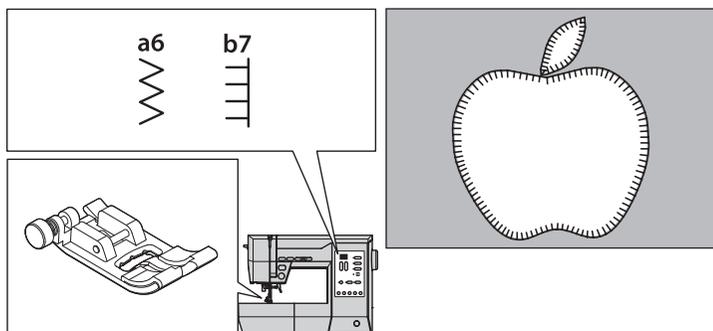
Tirare l'elastico davanti e dietro l'ago durante la cucitura.



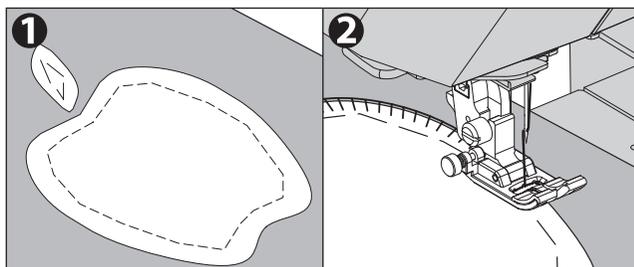
APPLIQUE

Cucire saldamente sulla stoffa un'applique disponibile in commercio o realizzata da sé.

Punto	Piedino
a6	Piedino regolare (H)
b7	

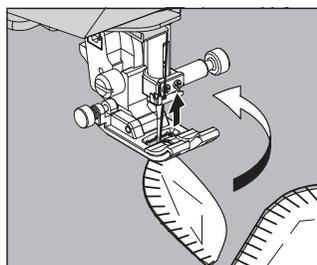


1. Fissare l'applique sul tessuto.
Con colla per tessuti, punti di stiratura o punti di imbastitura.
2. Cucire il bordo dell'applique al tessuto come se si trattasse di una cucitura a soprappiglio.
Quando l'angolo è ripido, ridurre la larghezza del punto.



Quando si cuciono angoli acuti

Portare l'ago nella posizione più bassa e sollevare il piedino. Usare l'ago come perno e girare il tessuto.



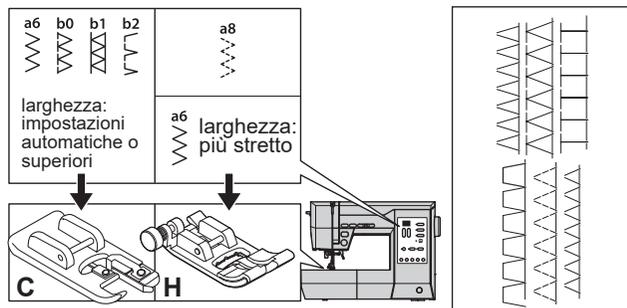
OVERLOCKING

Impedisce lo sfilciamento del bordo grezzo di tutti i tessuti.

Punto	Piedino
a6, b0-b2 (larghezza: impostazioni automatiche o superiori)	Piedino per soprappiglio (C)
a6(larghezza: più stretto), a8	Piedino regolare (H)

CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

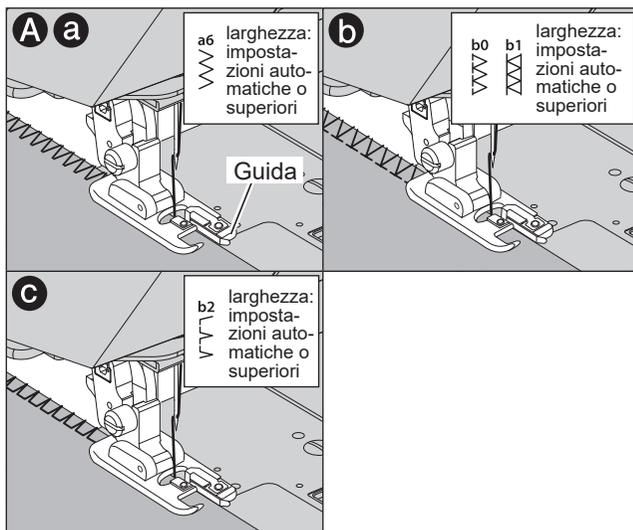
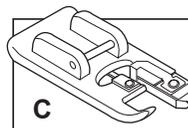
Il piedino per soprappiglio deve essere utilizzato solo per i motivi di cui sopra (a6, b0-b2). A questo punto, impostare la larghezza del punto su un valore maggiore o uguale all'impostazione automatica. Prima di cucire, girare il volantino verso di sé e verificare che l'ago non colpisca il piedino. L'ago potrebbe urtare il piedino e rompersi quando si cuciono altri modelli e larghezze.



A. USO DEL PIEDINO PER SOPRAGGITTO

Premere il tessuto contro la piastra di guida del piedino per soprappiglio in modo che l'ago cada vicino al bordo della cucitura.

- Utilizzare come metodo di sfilciamento.
- Questi modelli possono cucire contemporaneamente punti di soprappiglio e punti normali. Usare il piedino normale per i panni o i tessuti a maglia, poiché l'artiglio del piedino per soprappiglio potrebbe impigliarsi nel tessuto.
- Questo modello è adatto a prevenire lo sfilciamento di tessuti leggeri o di medio peso.



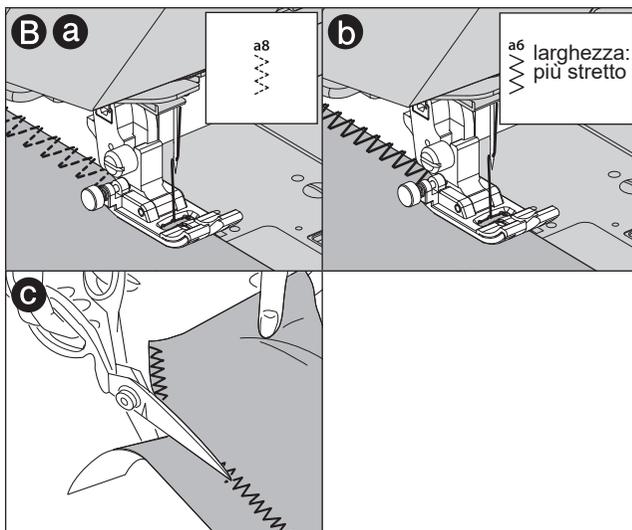
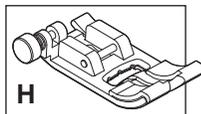
B. USO DEL PIEDINO REGOLARE

Posizionare il tessuto in modo che l'ago cada più vicino al bordo del tessuto quando si utilizza il piedino normale.

- Utilizzare per tessuti spessi o Stretch.
- Usare per la larghezza dello zigzag più stretto.
- È anche possibile tagliare il materiale in eccesso dopo aver cucito l'interno del tessuto.

NOTA:

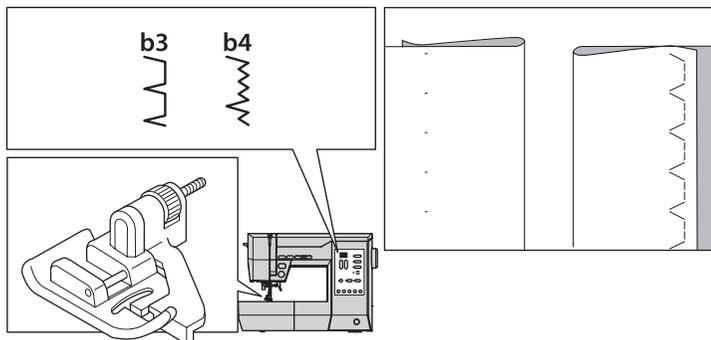
Fare attenzione a non tagliare il filo cucito quando si taglia il materiale in eccesso.



CUCITURA AD ORLO INVISIBILE

Questo punto cuce senza che i punti si vedano sul lato destro del tessuto.
Utilizziamo questo modello per l'orlatura delle gonne e dei pantaloni.

Punto		Piedino
b3	Orlatura cieca per tessuto normale	Piedino per punto invisibile (D)
b4	Orlatura cieca per tessuto normale o Stretch	



1. Piegare il tessuto come mostrato a destra.

- a: Tessuto di peso medio e pesante
- b: Tessuto leggero
- c: Lato sbagliato del tessuto
- d: Sovraccoperta

Fate attenzione che il lato destro e quello sbagliato del prodotto finito siano corretti.

2. Impostare il tessuto in modo che la guida (e) del piedino cieco segua la linea di piegatura (g) del tessuto. La guida (e) si regola ruotando la vite di regolazione (f).

3. Regolare la posizione della guida in modo che l'ago si infili leggermente nella linea di piegatura (g) del tessuto quando arriva al lato più a sinistra del tessuto.

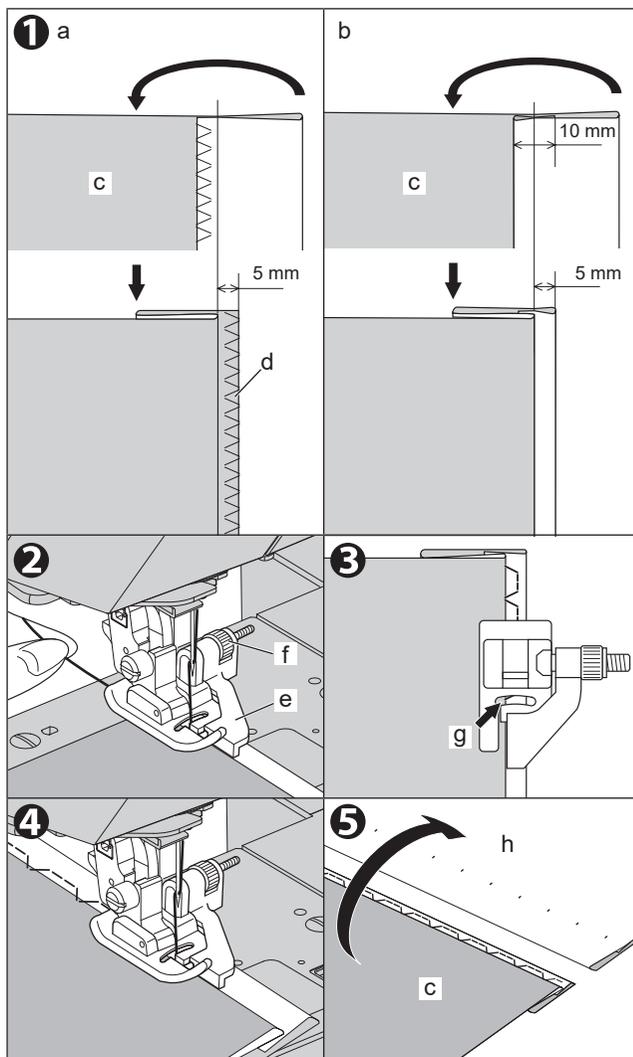
Ruotando la vite verso di voi, la guida si sposterà verso destra, mentre ruotandola verso il lato opposto la guida si sposterà verso sinistra.

Se si seleziona un motivo quando la posizione dell'ago è in alto, l'ago si avvicina al lato più a sinistra del tessuto.

4. Cucire il bordo lungo la guida.

5. Girare la stoffa al termine della cucitura.

- c: Lato sbagliato del tessuto
- h: Lato destro del tessuto



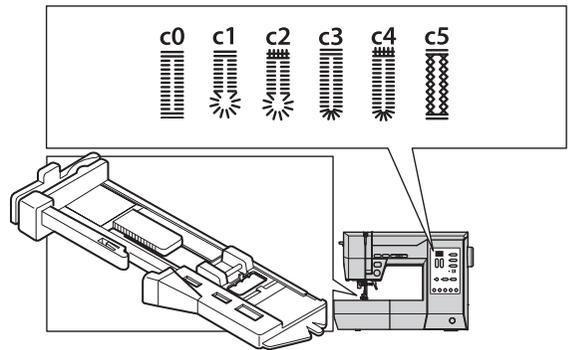
CUCITURA DI ASOLE

È possibile cucire 6 tipi di asole.

È possibile modificare la larghezza di ogni asola in 2 - 3 fasi.

Assicuratevi di provare a cucire sullo stesso tessuto che cucirete effettivamente per verificare il risultato.

Punto		Piedino
c0	Asola a Travetta per tessuti leggeri e di medio peso	Piedino per asole
c1	Asola a chiave per tessuti di peso elevato	
c2	Asola con Travetta rinforzata	
c3	Asola rotonda (stretta) per tessuti leggeri e di medio peso	
c4	Asola rotonda con barra trasversale	
c5	Asola Stretch	



1. Segnare la posizione e la lunghezza dell'asola sul tessuto.

a: Posizione di partenza del cucito

2. Posizionare il bottone sulla base.

* Se il bottone non entra nella base, regolare la slitta sulla base in base al diametro del bottone più lo spessore del bottone.

b: Lunghezza del bottone + spessore

3. Far passare il filo superiore attraverso il foro del piedino per asole e portare il filetto superiore verso sinistra.

4. Posizionare il tessuto sotto il piedino in modo che il segno della linea centrale sia al centro del piedino per asole. Abbassare il piedino.

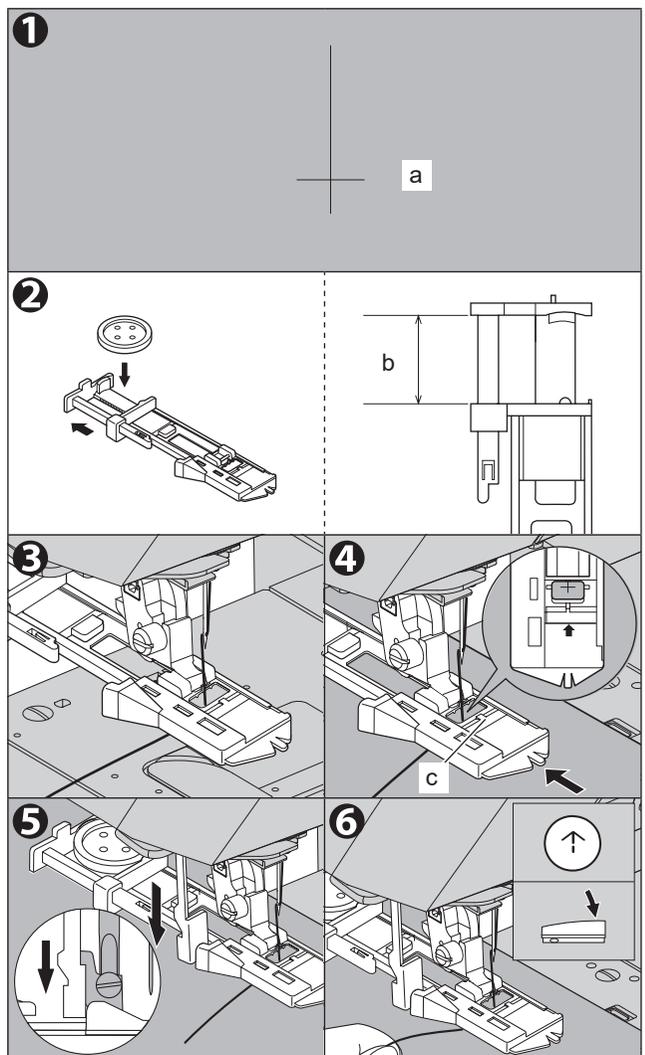
c: Spingere il telaio del piedino all'indietro in modo che non vi sia spazio tra il telaio e il piedino.

5. Abbassare completamente la leva dell'asola.

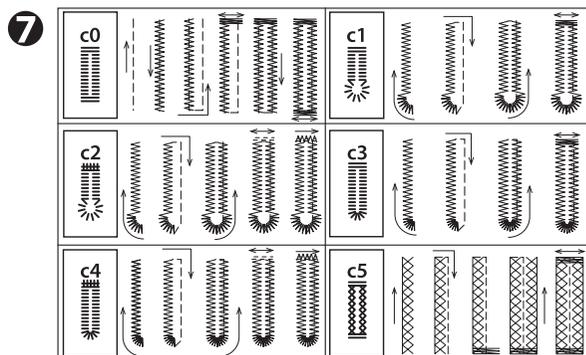
NOTA:

Se non si abbassa correttamente la leva dell'asola, la spia del monitor si accende in rosso, cuce 2 o 3 punti e si ferma.

6. Tenere leggermente il filetto superiore e avviare la macchina.

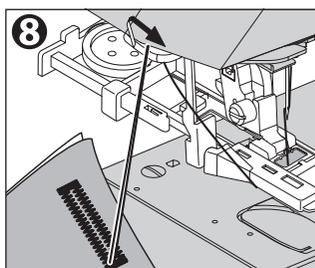


7. La macchina cuce l'asola nell'ordine indicato e si ferma automaticamente al termine della cucitura.

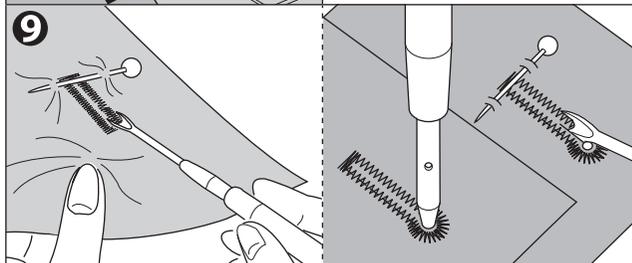


8. Sollevare il piedino e tagliare il filo.

Per cucire sopra la stessa asola, sollevare il piedino per tornare alla posizione originale.



9. Tagliare il centro dell'asola facendo attenzione a non tagliare i punti su entrambi i lati. Utilizzare uno spillo come fermo. Per i punti utilità n. c1 e c2, il foro viene praticato con un punzone per occhielli commerciale e poi tagliato con lo Squartatore di cuciture per ottenere una finitura pulita. Quando si apre il buco della serratura, stendere un cartone sotto la stoffa.



N. c5: tagliare e rimuovere il filo centrale (punto a salto).

CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

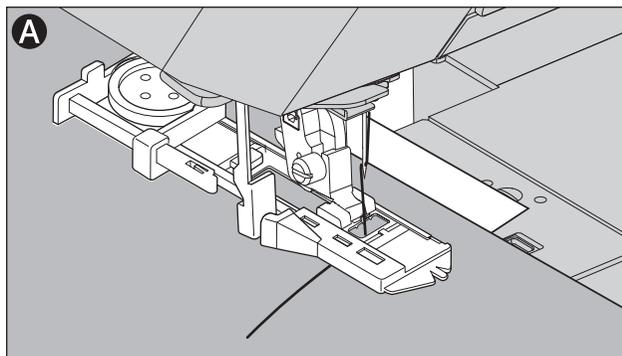
Quando si usa il Taglia asole, non mettere il dito nel percorso del taglia asole.

A. QUANDO SI CUCE UN TESSUTO STRETCH

Si consiglia di utilizzare uno stabilizzatore adesivo sul retro del tessuto.

NOTA:

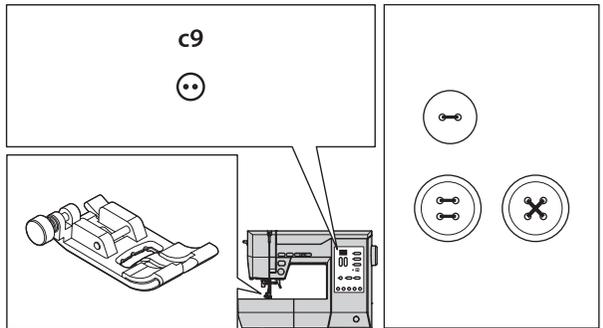
La densità del punto può essere regolata con il comando della lunghezza di punto.



CUCITURA DI BOTTONI

Punto	Piedino
c9	Piedino regolare (H)

1. Abbassare le griffe spostando la leva abbassamento griffe verso sinistra.
2. Collegare il piedino regolare e allineare i due fori del bottone con la fessura del piedino.
3. Premere il pulsante situato sul lato sinistro del piede e abbassare il piede per tenerlo fermo.
4. Regolare la larghezza del punto in modo che l'ago entri nel foro sinistro del bottone.
5. Ruotare manualmente il volantino in modo che l'ago entri nel secondo foro. Potrebbe essere necessario regolare nuovamente la larghezza del punto.

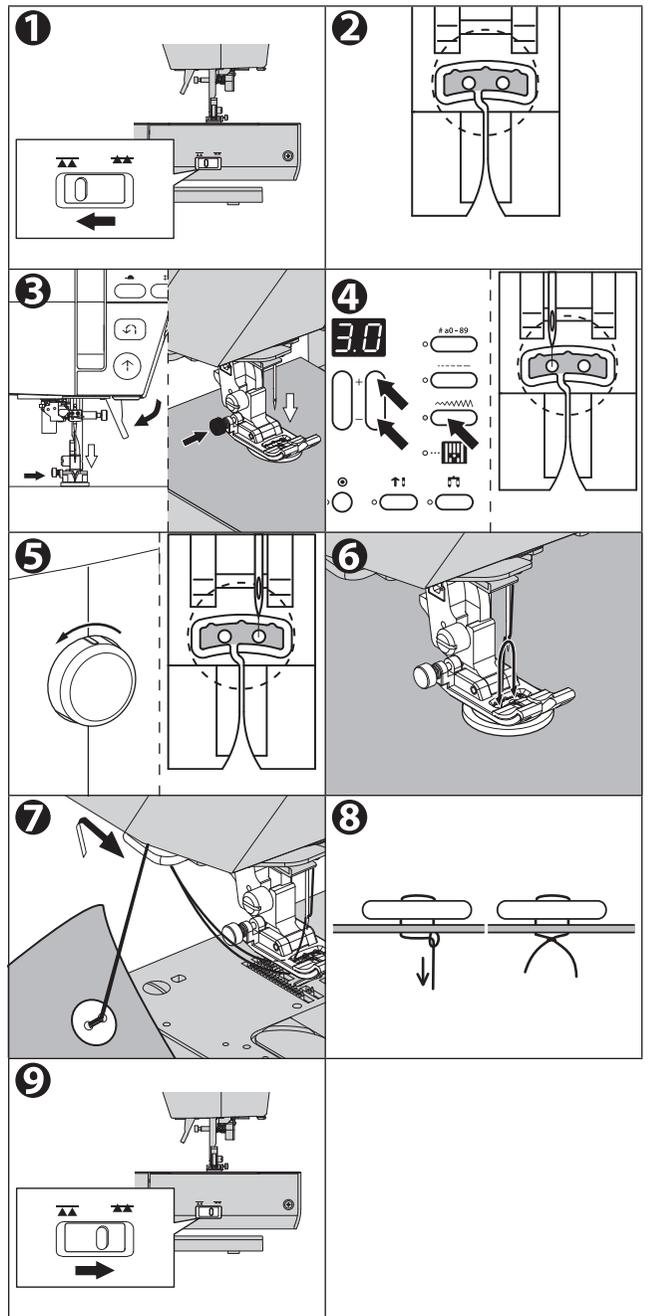


CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone. Assicurarsi che l'ago non colpisca il pulsante durante la cucitura. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi.

6. Cucire i punti a bassa velocità fino all'arresto automatico della macchina.
7. Sollevare l'ago e il piedino, quindi tagliare i fili rimasti a circa 10 cm dal tessuto.
8. Tirare l'estremità del filo della bobina e tirare il filo superiore verso il rovescio del tessuto. Legarli insieme.
9. Dopo aver cucito, spostare la leva abbassamento griffe verso destra.

NOTA:

Per cucire un bottone a 4 fori, seguire la procedura avobe per i primi due fori. Quindi, sollevare leggermente il piedino e spostare il tessuto per consentire la cucitura degli altri due fori, indipendentemente o incrociati con i primi due.

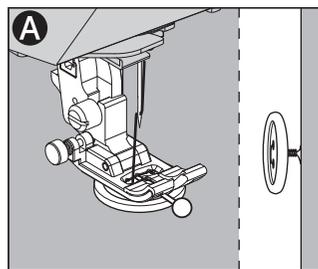


A. GAMBO DEL FILO

I bottoni passanti di cappotti e giacche devono essere dotati di un gambo di filo per farli sporgere dal tessuto. Posizionare uno spillo dritto o l'ago della macchina per cucire sulla parte superiore del bottone tra i fori e cucire sopra lo spillo o l'ago.

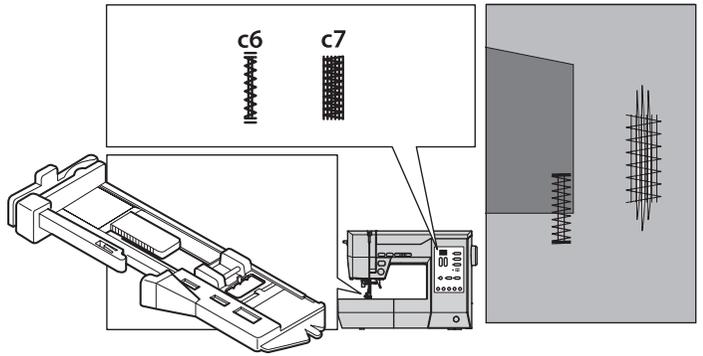
Tirare il filo verso il retro del bottone e avvolgerlo intorno ai punti per formare un gambo solido.

Legare saldamente le estremità del filo.



TRAVETTA/RAMMENDO AUTOMATICO

Punto	Piedino
c6	Piedino per asole
c7	



1. Regolare il cursore sulla base in base alla lunghezza della Travetta o del rammendo.

a= Lunghezza del bar-tack o del rammendo

2. Far passare il filo superiore attraverso il foro del piedino per asole e portare il filetto superiore verso sinistra.

3. Posizionare il tessuto sotto il piedino in modo che il punto di partenza venga da questa parte. Abbassare il piedino.

* Quando si cuce la Travetta sul bordo di tessuti spessi come una tasca, posizionare un tessuto dello stesso spessore o un pezzo di cartone (b) accanto al tessuto.

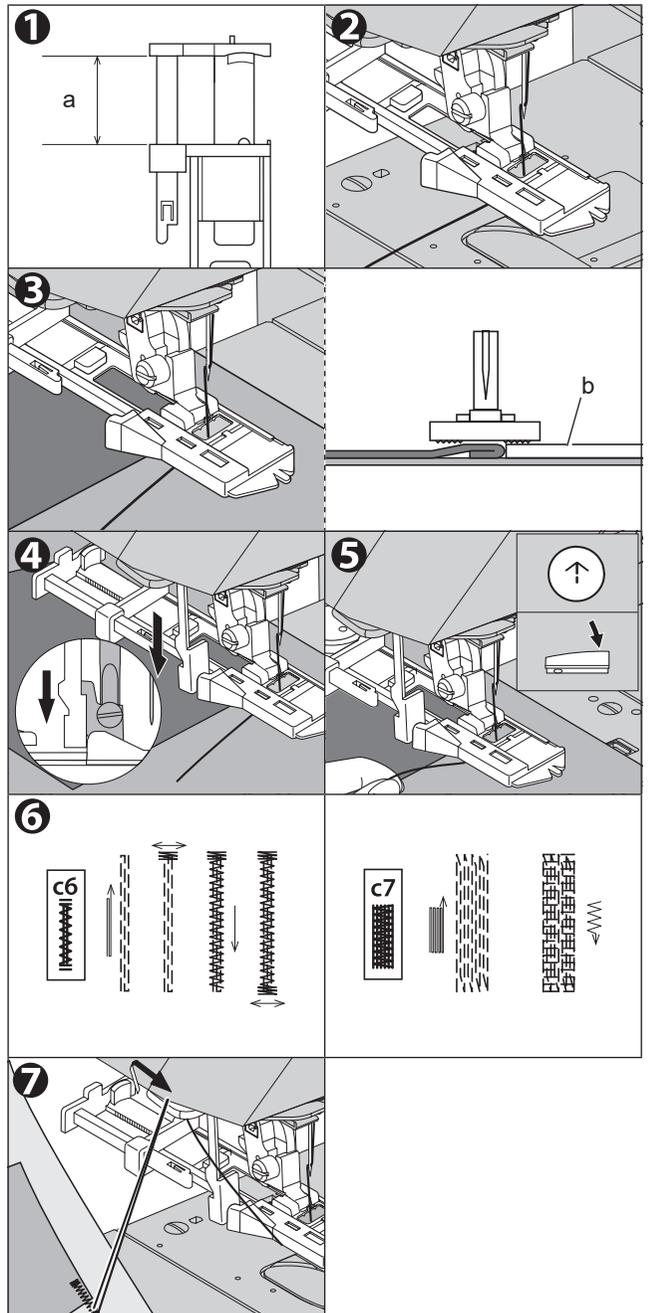
4. Abbassare completamente la leva dell'asola.

NOTA:
Se non si abbassa correttamente la leva dell'asola, la spia del monitor si accende in rosso, cuce 2 o 3 punti e si ferma.

5. Tenere leggermente il filetto superiore e avviare la macchina.

6. La macchina cuce la Travetta o il rammendo come mostrato.
La macchina si arresta automaticamente.

7. Sollevare il piedino e tagliare il filo.



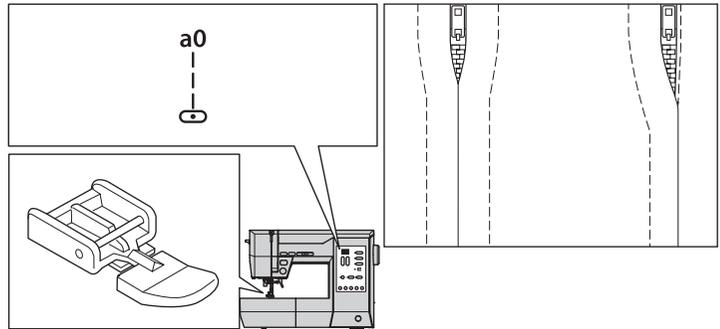
INSERIMENTO DELLE CERNIERE

(INSERIMENTO CENTRATO / INSERIMENTO RUOTATO)

Punto	Piedino
a0 Punto dritto (posizione centrale dell'ago)	Piedino per cerniera (E)

NOTA: Che cos'è l'imbastitura?

Prima di cucire il tessuto con la macchina per cucire, cucirlo temporaneamente con punti lunghi e allentati in modo che il tessuto non si sposti.



CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Il piedino per cerniera deve essere utilizzato solo per cucire punti dritti in posizione centrale dell'ago (n. a0). Non cambiare la posizione centrale dell'ago, che è l'impostazione automatica. Prima di cucire, girare il volantino verso di sé e verificare che l'ago non colpisca il piedino. È possibile che l'ago colpisca il piedino e si rompa durante la cucitura di altri modelli.

A. INSERIMENTO CENTRATO

1. Imbastire i lati anteriori dei tessuti in modo che si fronteggino. Cucire fino alla fine dell'apertura.

- a: Punto superiore
- b: Fine dell'apertura
- c: Imbastitura
- d: Lato sbagliato del tessuto

2. Premere per aprire il margine di cucitura. Imbastire il nastro della cerniera.

- d: Lato sbagliato del tessuto
- e: Lato sbagliato della cerniera

Posizionare la cerniera a faccia in giù sul margine di cucitura. Fate coincidere il centro della cerniera con la linea di cucitura e imbastitela. Tirare il cursore verso di sé.

3. Collegare il piedino per cerniera.

Collegare il lato sinistro del piedino al supporto del piedino quando si cuce il lato destro della cerniera e il lato destro del piedino al supporto quando si cuce il lato sinistro della cerniera.

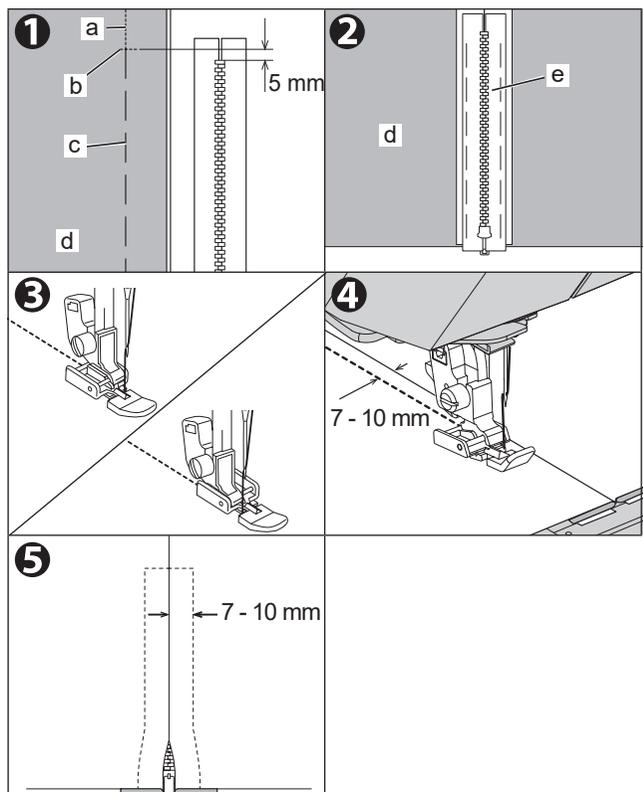
4. Cucite il lato sinistro della cerniera dall'estremità del cavallo.

Cucire a una distanza di 7-10 mm dalla cucitura.

5. Impunturare l'estremità inferiore e il lato destro della cerniera.

Rimuovere l'imbastitura e stirare.

Cucire non solo il lato sinistro ma anche il lato destro.



NOTA:

Se si utilizza la placca ago per punto dritto, la stoffa non affonderà nei fori della placca ago e sarà possibile eseguire una finitura più bella.

Per informazioni dettagliate su come utilizzarla, vedere "CUCITURA A PUNTO DIRITTO (CON PIASTRA D'AGO PER PUNTO DIRITTO)" a pagina 39.

B. INSERIMENTO RUOTATO

1. Imbastire i lati frontali dei tessuti in modo che siano uno di fronte all'altro. Cucire fino alla fine dell'apertura.

a: Punto superiore
b: Fine dell'apertura
c: Imbastitura
d: Lato sbagliato del tessuto

2. Ripiegare sul margine di cucitura sinistro. Risvoltare sotto il margine di cucitura destro per formare una piega di 3 mm.

3. Collegare il piedino per cerniera.

Collegare il lato sinistro del piedino al supporto del piedino quando si cuce il lato destro della cerniera e il lato destro del piedino al supporto quando si cuce il lato sinistro della cerniera.

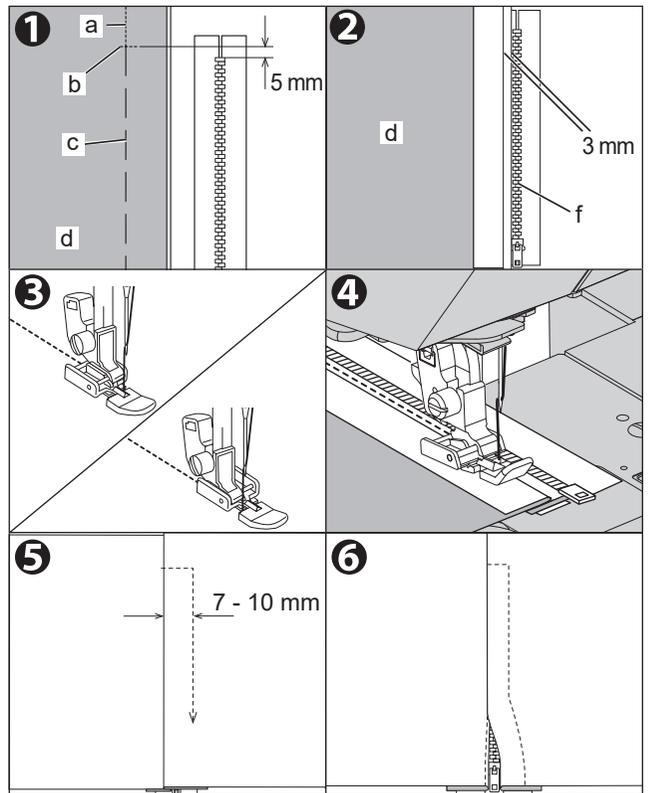
4. Cucite il lato sinistro della cerniera dalla fine dell'apertura.

Cucire in modo che il piedino per cerniera non tocchi i denti (f) della cerniera.

5. Aprire il tessuto superiore, cucire l'estremità inferiore e il lato destro.

Sul lato destro, cucire a una distanza di 7-10 mm dalla piega del tessuto.

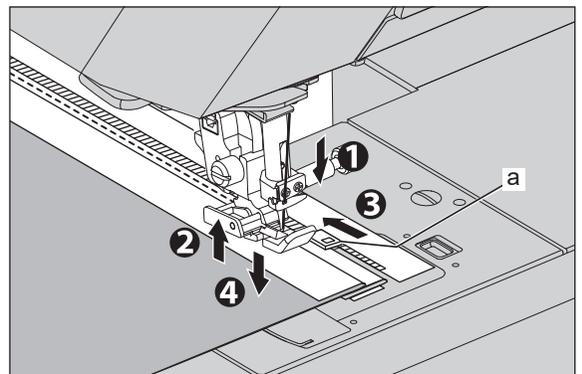
6. Fermarsi a circa 5 cm dalla parte superiore della cerniera. Rimuovere l'imbastitura e aprire la cerniera. Cucire il resto della cucitura.



PER APRIRE LA CERNIERA DURANTE LA CUCITURA

1. Interrompere la cucitura prima di raggiungere il cursore. Se la posizione di arresto dell'ago è in alto, abbassare l'ago nel tessuto.
2. Sollevare il piedino.
3. Aprire la cerniera.
4. Abbassare il piedino e continuare a cucire.

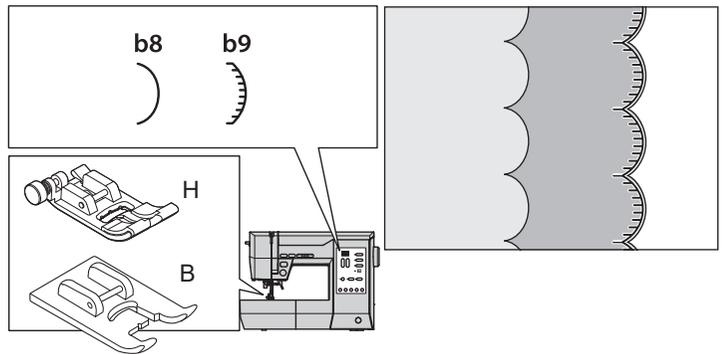
a: Cursore



PUNTO SMERLO

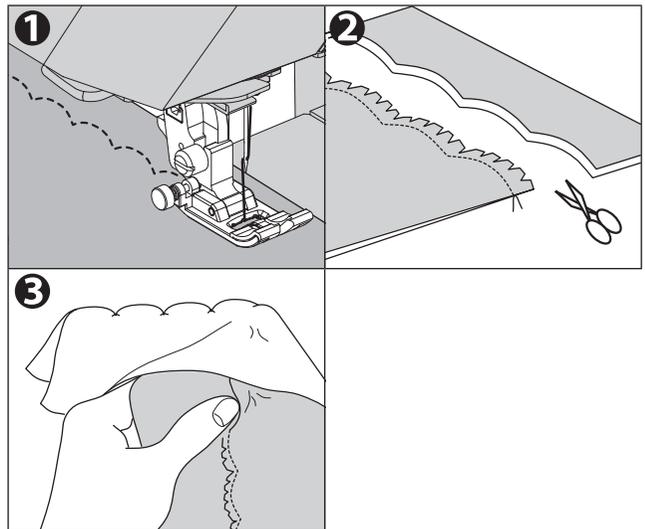
Questo punto viene utilizzato per cucire i bordi dei collari delle camicette e delle tovaglie.

Punto		Piedino
b8	Orlo a smerlo	Piedino regolare (H)
b9	Bordi a smerlo	Piedino per raso (B)



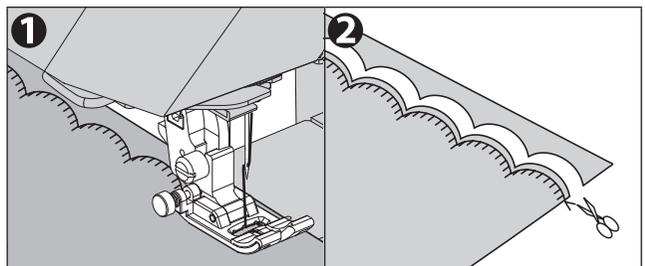
A. ORLO A SMERLO

1. Piegare il tessuto in modo che il lato destro sia verso l'interno e cucire il tessuto lungo il bordo piegato.
2. Tagliare il tessuto lungo la cucitura lasciando un margine di 3 mm per l'aggraffatura. Tacca il margine.
3. Rivoltare il tessuto, spingere la cucitura curva verso la superficie e sistemare con la stiratura.



B. BORDI A SMERLO

1. Cucire sulla linea dell'orlatura. Lasciare il bordo del tessuto in modo che il modello non superi il bordo.
2. Rfinire il tessuto vicino alla cucitura facendo attenzione a non tagliare il filo.

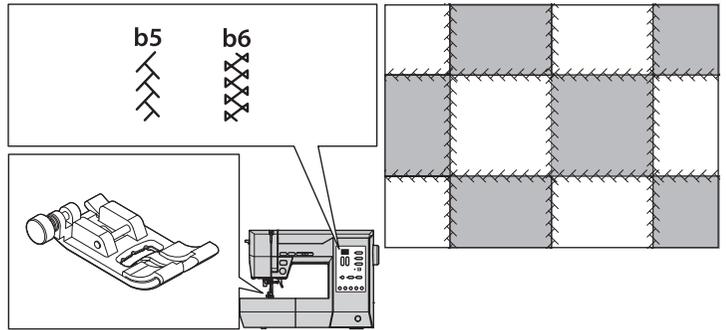


È possibile cucire il motivo a smerlo anche con il motivo decorativo a punto metallico N. 77, 78. In questo caso, utilizzare il piedino per raso.

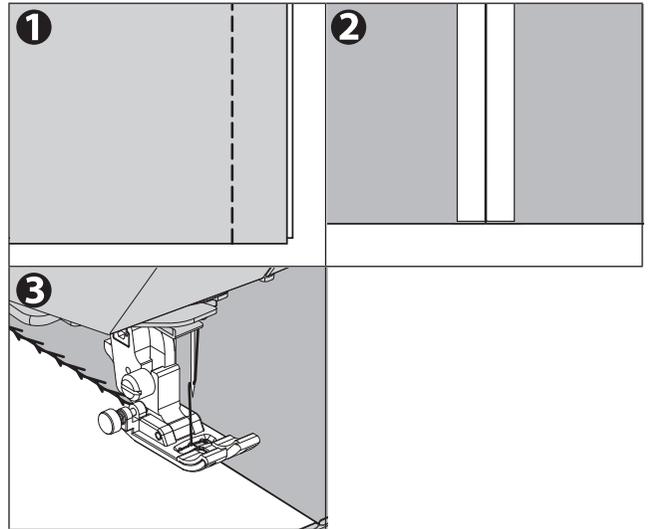
PATCHWORK

Il patchwork viene utilizzato per cucire vari tessuti e decorarli.

Punto	Piedino
b5, b6	Piedino regolare (H)



1. Affrontare i due tessuti con il diritto rivolto verso l'altro e cucirli.
2. Premere per aprire il margine di cucitura.
3. Cucire in modo che il motivo si estenda su entrambi i tessuti.

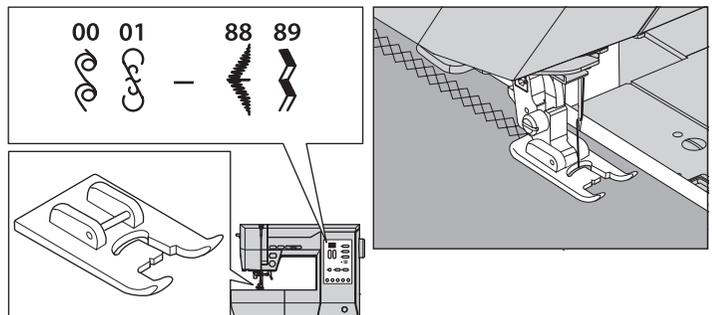


CUCITURE DECORATIVE

Da utilizzare per orlature e cuciture decorative sul davanti delle camicie.

Quando si cuciono tessuti sottili o elastici, utilizzare uno stabilizzatore adesivo.

Punto	Piedino
00-89	Piedino per raso (B)



OCCHIELLO

Questo modello di punto viene utilizzato per realizzare i fori della cintura e altre applicazioni simili.

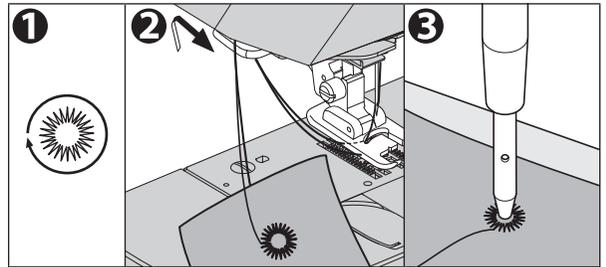
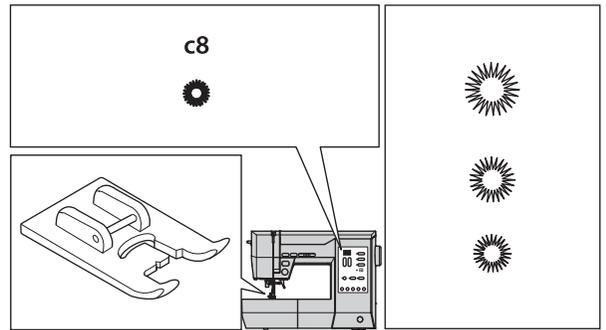
Punto		Piedino
c8	Occhiello	Piedino per raso (B)

È possibile scegliere le 3 dimensioni di occhiello cambiando la larghezza del punto.

1. Posizionare il tessuto sotto il piedino e abbassarlo. Avviare la macchina. La macchina cuce l'occhiello e si ferma automaticamente.
2. Sollevare il piedino e tagliare il filo.
3. Praticare un foro al centro dell'occhiello. Quando si apre il foro, posizionare un cartone sotto la stoffa.

NOTA:

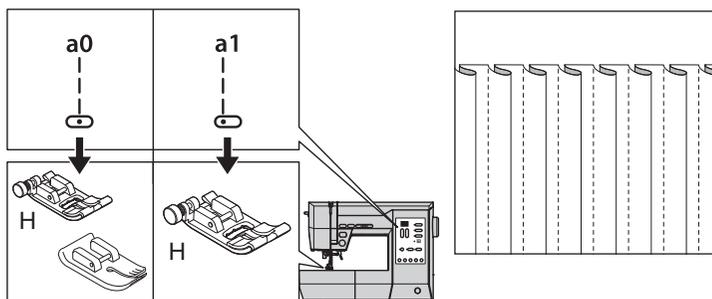
Il punzone per occhielli non è fornito con questa macchina.



NERVATURE

Questo modello è utilizzato per decorare camicette, ecc.

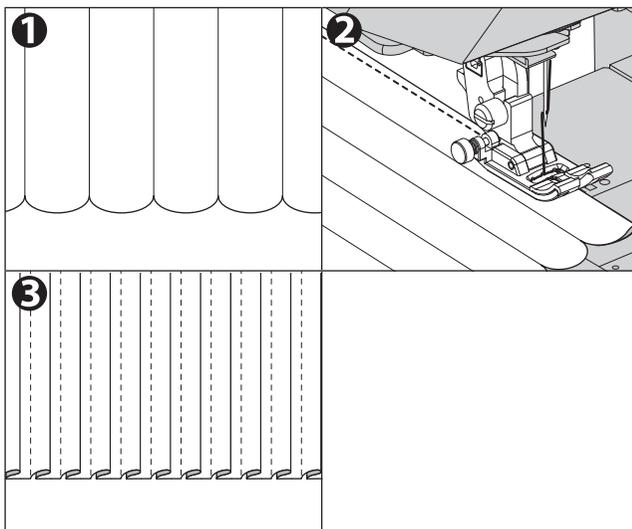
Punto		Piedino
a0	Punto dritto (posizione centrale dell'ago)	Piedino per punto dritto Piedino regolare (H)
a1	Punto dritto (posizione dell'ago sinistro)	Piedino regolare (H)



CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Quando si utilizza il piedino per punto dritto per il motivo a punto utile a0, non cambiare la posizione dell'ago rispetto all'impostazione automatica. È pericoloso che l'ago colpisca il piedino.

1. Sistemare la piega delle Nervature con la stiratura.
2. Cucire le Nervature in modo da non appianare la piega.
3. Disporre le pieghe in una direzione stirando.



NOTA:

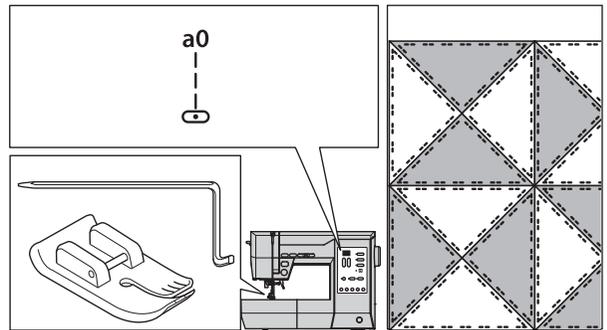
Se si utilizza la placca ago per punto dritto, la stoffa non affonderà nei fori della placca ago e sarà possibile eseguire una rifinitura migliore.

Per informazioni dettagliate sull'utilizzo, vedere "CUCITURA A PUNTO DIRITTO (CON PIASTRA D'AGO PER PUNTO DIRITTO)" a pagina 39.

TRAPUNTATURA

Una trapunta è sempre composta da tre strati di materiale. Lo strato superiore, centrale e inferiore. Lo strato superiore è formato da più pezzi di materiale di forma geometrica uniti insieme.

Punto	Piedino
a0 Punto dritto (posizione centrale dell'ago)	Piedino per punto dritto Barra di trapuntatura

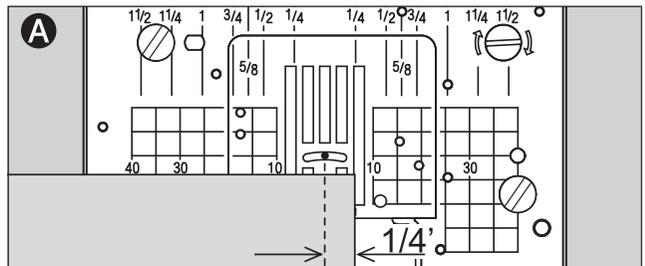


CAUTELA: Per prevenire gli incidenti.

Il piedino per punto dritto deve essere utilizzato solo per cucire il punto dritto in posizione centrale dell'ago (n. a0). Non cambiare la posizione centrale dell'ago, che è l'impostazione automatica. Prima di cucire, girare il volantino verso di sé e verificare che l'ago non colpisca il piedino. È possibile che l'ago colpisca il piedino e si rompa durante la cucitura di altri modelli.

A. UNIRE I PEZZI DI TESSUTO

Unire i pezzi di tessuto utilizzando il modello n. a0 con un margine di cucitura di 6,3 mm (1/4').



B. TRAPUNTATURA

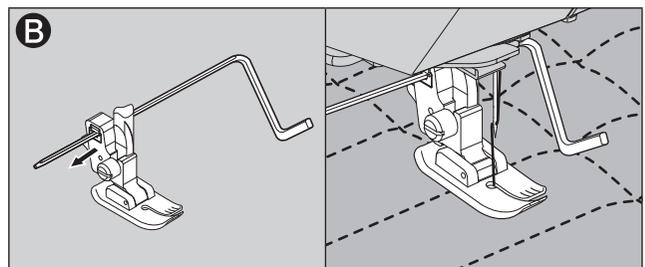
Cucire tre strati di materiale.

Utilizzare la Barra di trapuntatura per cucire le file successive. Inserire la barra premistoffa nel foro del supporto del piedino e impostare lo spazio desiderato.

NOTA:

Se si utilizza la piastra ago per il punto dritto, la stoffa non affonderà nei fori della piastra ago e sarà possibile ottenere una finitura migliore.

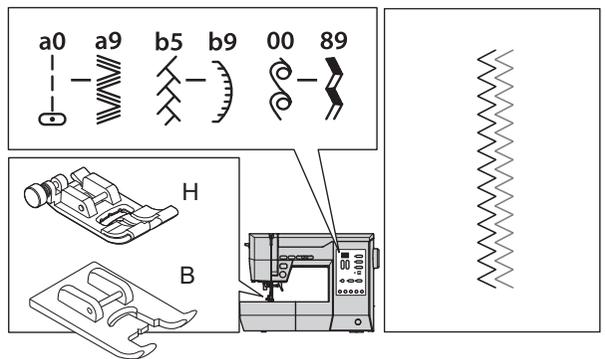
Per informazioni dettagliate su come utilizzarla, vedere "CUCITURA A PUNTO DIRITTO (CON PIASTRA D'AGO PER PUNTO DIRITTO)" a pagina 39.



CUCITO A DOPPIO AGO

È possibile realizzare interessanti cuciture decorative utilizzando aghi gemelli e infilando la macchina con due colori di filo diversi. Eseguite sempre dei campioni di prova per aiutarvi a determinare le impostazioni più adatte a uno scopo specifico.

Punto	Piedino
Tutti i modelli, tranne i n. b0 - b4, c0 - c9, possono essere cuciti con un ago doppio.	Piedino regolare (H)
	Piedino per raso (B)



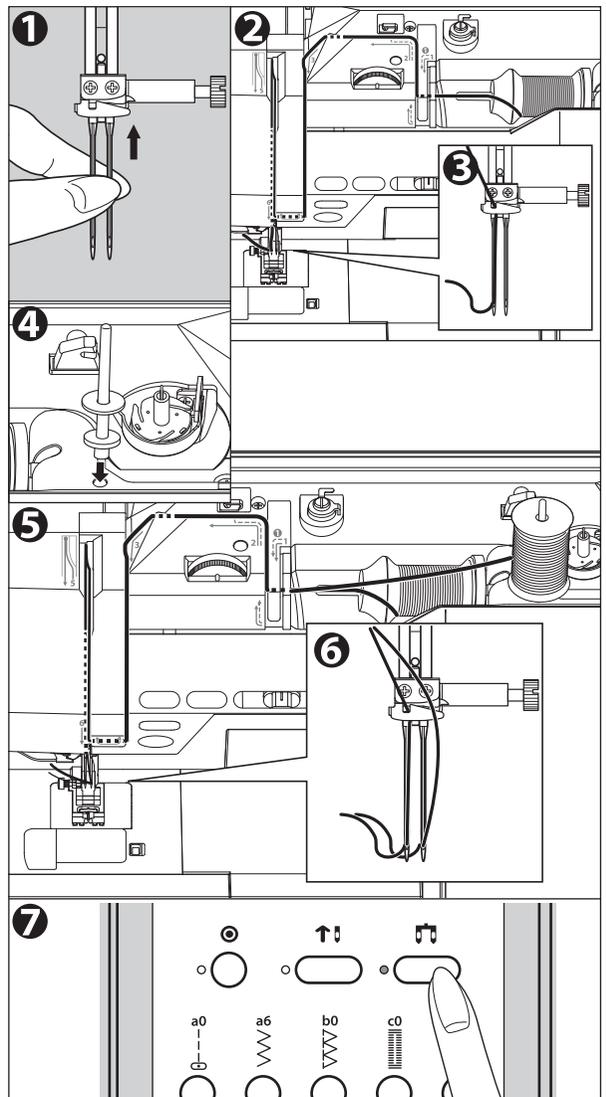
⚠ CAUTELA: Per prevenire gli incidenti.

- Utilizzare solo l'ago progettato per questa macchina. Altri aghi potrebbero rompersi.
- Non è possibile utilizzare l'infilare ago. Infilare ogni cruna dell'ago a mano.
- Spegnere la macchina ogni volta che si cambia l'ago o il piedino.

1. Rimuovere l'ago singolo e inserire l'ago doppio.
2. Infilare il primo filo come di consueto, seguendo il percorso di infilatura.
3. Infilare a mano la cruna dell'ago sinistro da davanti a dietro.
4. Spingere il Perno portafilo ausiliario con la Rondella in feltro nel foro.
5. Inserire il secondo rocchetto di filo e infilare il secondo filo come il primo.
6. Per ottenere migliori risultati di cucitura, non inserire il filo nel guidafilo della barra ago. Infilare la cruna dell'ago destro a mano da davanti a dietro.
7. Premere il pulsante dell'ago gemello. L'Indicatore luminoso del pulsante ago gemello si accende e la larghezza del punto si riduce automaticamente.

⚠ CAUTELA: Per prevenire gli incidenti.

Se non si passa alla modalità ago doppio, l'ago potrebbe urtare la piastra ad aghi e rompersi.



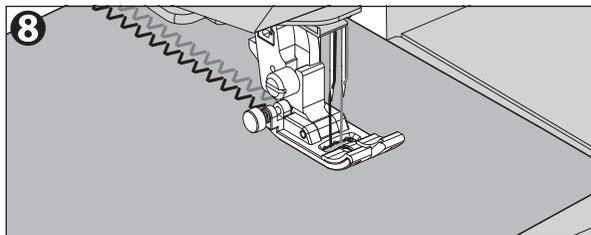
<<Continua dalla pagina precedente.>>

8. Eseguire sempre una prova di cucitura del punto selezionato,

NOTA:

Alcuni punti sono più belli di altri cuciti con l'ago gemello.

9. Cucire il progetto.



La modalità ago doppio rimarrà attiva fino a quando non si premerà nuovamente il pulsante ago doppio o si spegnerà la macchina.

NOTA:

- La cucitura ad ago gemello può essere utilizzata con motivi a punto utile e decorativo premendo il pulsante ago gemello.
- A seconda del tipo di tessuto, quando i modelli di cucito hanno punti corti, il tessuto potrebbe non essere alimentato in modo fluido e il filo potrebbe aggrovigliarsi.
In questo caso, allungare la lunghezza del punto o stendere uno stabilizzatore adesivo sotto il tessuto.
- Nei seguenti casi non è possibile utilizzare la modalità ago doppio. Viene emesso un bip sonoro e l'Indicatore luminoso del pulsante dell'ago gemello lampeggia.
 - a. Si è premuto il pulsante dell'ago gemello mentre si selezionavano modelli non adatti.
 - b. Dopo aver premuto il pulsante dell'ago gemello, si sono selezionati motivi non adatti e si è premuto il pulsante di avvio/arresto.
- Se si tenta di impostare la modalità ago doppio mentre è collegata la placca ago per punto dritto, l'indicatore di stato della placca ago lampeggia e viene emesso un segnale acustico.

CAUTELA: Per prevenire gli incidenti.

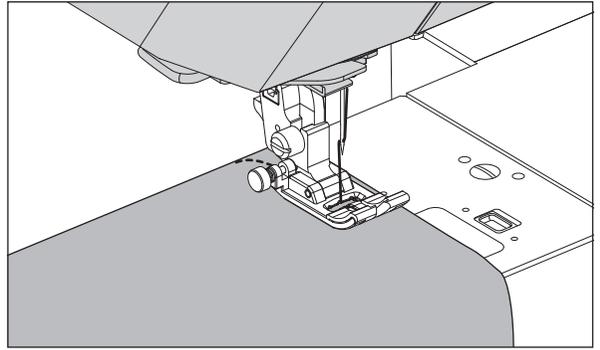
- Quando la placca ago per punto dritto è collegata in modalità ago doppio, viene emesso un Bip sonoro, sul display appare E8 e l'indicatore luminoso del pulsante ago doppio lampeggia. (Vedere pagina 65)
- L'indicatore luminoso del pulsante dell'ago gemello lampeggia fino a quando non si preme il pulsante dell'ago gemello per annullare la modalità ago gemello e qualsiasi altra operazione con il pulsante non viene accettata. Quando si preme il pulsante dell'ago gemello, l'indicatore luminoso del pulsante dell'ago gemello si spegne, viene selezionato automaticamente il punto dritto in posizione centrale dell'ago e diventa possibile cucire.

CUCITURA A BRACCIO LIBERO

Per cucire a braccio libero, è sufficiente rimuovere il tavolo di prolunga. È possibile utilizzare questa macchina a braccio libero.

È possibile cucire facilmente il giromanica, il bordo inferiore della manica e l'orlatura dei pantaloni, ecc.

- Vedere pagina 7 per "RIMOZIONE DEL TAVOLO DI PROLUNGA".
- Vedere pagina 48 per "CUCITURA AD ORLO INVISIBILE".



MANUTENZIONE



PERICOLO: Per ridurre il rischio di scosse elettriche.

Scollegare la spina della linea di alimentazione dalla presa elettrica prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

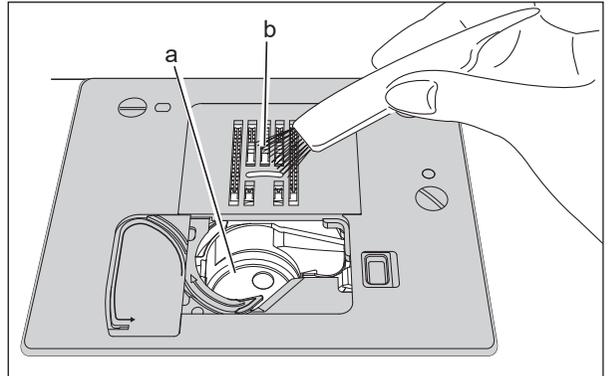
NOTA:

- * Questa macchina utilizza una luce LED per illuminare l'area di cucitura. Se non si accende, rivolgersi al rivenditore locale.
- * Non è necessario lubrificare la macchina.
- * Se la macchina si sporca, imbevete un panno morbido con una piccola quantità di detergente delicato e strofinare bene. Non utilizzare diluenti e benzine.

A. SUPPORTO PER BOBINA

Rimuovere il coperchio della bobina e la bobina e pulirli con la spazzola accessoria.

- a: Supporto per bobina
- b: Griffe



B. CORSA DEL GANCIO E GRIFFE

Rimuovere la placca ago e pulire regolarmente la corsa del crochet e la griffa.



CAUTELA: Per evitare lesioni alle persone.

Prestare attenzione alla punta dell'ago.

1. Rimuovere i seguenti elementi.

- Tavolo di prolunga
- Ago
- Piedino
- Supporto del piedino
- Coperchio della bobina
- Bobina

a: Guida per la placca dell'ago

b: Viti che tengono la piastra dell'ago

2. Rimuovere la placca ago sollevando il lato destro della placca.

3. Sollevare il supporto per bobina (c) e rimuoverlo.

4. Pulire la corsa del gancio (d), la griffa e il supporto per bobina. Pulire anche questi ultimi con un panno morbido e asciutto.
e: Sensore della Piastra ad aghi
f: Perni



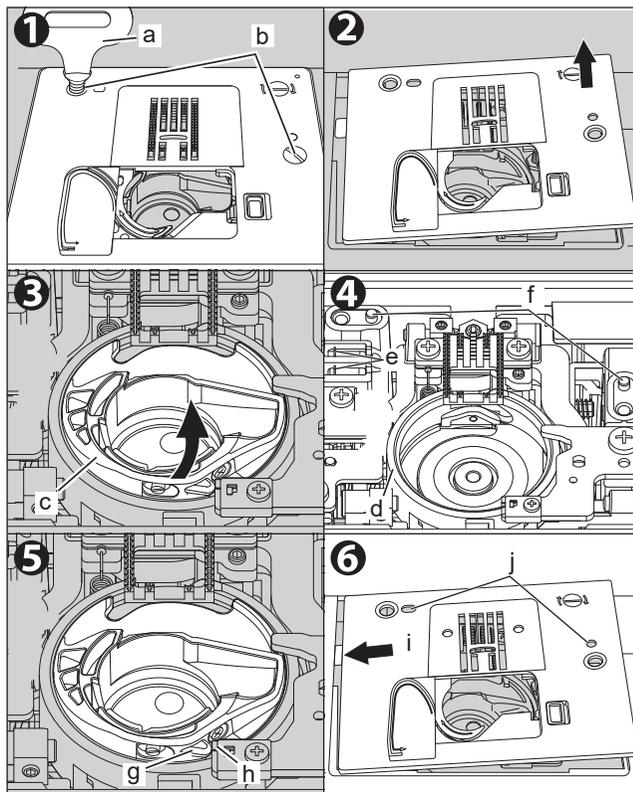
CAUTELA: Per prevenire gli incidenti.

Non toccare il sensore della placca ago (e).

Il sensore potrebbe danneggiarsi.

5. Riposizionare il supporto per bobina nella corsa del gancio in modo che la punta (g) si inserisca nel fermo (h) come mostrato.

6. Riposizionare la placca ago inserendo il gancio (i) e i fori (j) nella macchina. A questo punto, allineare i fori (j) con i perni (f). (Vedi punto 4) Serrare nuovamente le viti.



CODICI DI ERRORE

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE	PAGINA
	Errore di sistema.	L'interruttore di avvolgimento del filo all'interno della macchina per cucire è danneggiato. (Contattare il rivenditore locale)	-
	Accendere l'interruttore di alimentazione mentre si preme il pulsante di avvio/arresto. Accendere l'interruttore di alimentazione mentre si preme il pulsante di inversione. Accendere l'interruttore di alimentazione mentre si preme il pulsante lento. Accendere l'interruttore di alimentazione mentre si preme il pulsante di salita e discesa dell'ago.	Rilasciare il pulsante di avvio/arresto. Rilasciare il pulsante di retromarcia. Rilasciare il pulsante lento. Rilasciare il pulsante di salita e discesa dell'ago.	8, 10 8, 10 8, 11 8, 11
	L'interruttore di alimentazione è stato acceso mentre si premeva il pedale reostato.	Rilasciare il pedale reostato.	9
	C'è un problema nel collegare la macchina per cucire all'unità di ricamo. * Visualizzato solo se è collegata un'unità di ricamo (venduta separatamente).	Spegnere l'interruttore di alimentazione e ricollegare l'unità di ricamo.	2, 8
	La placca ago standard o la placca ago per punto diritto è stata rimossa.	Collegare la placca ago standard o la placca ago per punto dritto, a seconda del caso. Assicurarsi che si inserisca saldamente fino a sentire un clic.	40, 41
	La piastra dell'ago per punto dritto è stata collegata in modalità ago doppio.	Rimuovere l'ago doppio e sostituire l'ago singolo. Quindi premere il pulsante dell'ago gemello per disattivare la modalità ago doppio.	14, 31, 62

CONSIGLI UTILI

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE	PAGINA
Si rompe il filo superiore	La macchina non è stata infilata correttamente.	Reinfilare la macchina.	23
	Il filo si intreccia intorno al supporto per bobina.	Rimuovere il filo intrecciato.	63
	Ago inserito in modo errato.	Reinserire l'ago.	31
	Tensione del filo troppo forte. Filo di dimensioni non corrette o di scarsa qualità.	Regolare la tensione del filo. Scegliere il filo corretto.	18 30
Il filo della bobina si rompe	Bobina infilata in modo errato.	Reinfilare la bobina.	22
	Il filo si intreccia intorno al supporto per bobina.	Rimuovere il filo intrecciato.	63
	Sporcizia nella corsa al gancio.	Pulire la corsa del gancio.	64
La macchina salta di punto	Ago inserito in modo errato.	Reinserire l'ago.	31
	Ago piegato o spuntato.	Inserire un nuovo ago.	31
	Dimensione dell'ago non corretta. (su tessuti Stretch)	Scegliere l'ago della misura corretta per il tessuto. (utilizzare l'ago per tessuti stretch)	30
Il tessuto si arriccchia	La macchina non è infilata correttamente.	Reinfilare la macchina.	23
	Bobina infilata male.	Reinfilare la bobina.	22
	Ago spuntato.	Inserire un nuovo ago.	31
	Tensione del filo troppo forte.	Regolare la tensione del filo.	18
La macchina crea punti o anelli allentati	Bobina infilata male.	Reinfilare il filo della bobina.	22
	La macchina non è stata infilata correttamente.	Reinfilare la macchina.	23
	La tensione non è stata regolata correttamente.	Regolare la tensione del filo.	18
Il disegno del punto è malformato	Il piedino non è adatto al modello.	Montare il piedino corretto.	37- 18
	La tensione del filo non è bilanciata.	Regolare la tensione del filo.	
Non è possibile selezionare i modelli di punto	È montata la placca ago per punto diritto.	Selezionare un motivo che consenta l'uso della placca ago per punto diritto. (N. a0, a2, a4, a5) Oppure, sostituire la placca ago per punto diritto con la placca ago standard.	39
L'infilatura non infila la cruna dell'ago	L'ago non è sollevato.	Sollevare l'ago.	11, 12
	Ago inserito in modo errato.	Reinserire l'ago.	31
	Ago piegato.	Inserire un nuovo ago.	31
La macchina non si alimenta correttamente	I Griffe sono abbassati.	Sollevare la griffa.	12
	Lunghezza del punto non adatta al tessuto.	Regolare la lunghezza di un punto.	16
	La lanugine e la polvere si sono accumulate intorno alla griffa.	Pulire l'area delle griffe.	64
Rottura dell'ago	Il tessuto è stato tirato durante la cucitura.	Non tirare il tessuto.	32
	L'ago urta il piedino.	Selezionare il piedino e il modello corretti.	37-
	Ago inserito in modo errato.	Reinserire l'ago.	31
	Ago o filo della misura sbagliata per il tessuto da cucire.	Scegliere ago e filo della dimensione corretta.	30
La macchina funziona con difficoltà	Nella corsa del crochet e nella griffa si sono accumulati sporcizia o pelucchi.	Rimuovere la placca ago e il supporto per bobina e pulire la corsa del crochet e la griffa.	64

PROBLEMA	CAUSA	CORREZIONE	PAGINA	
La macchina non funziona	Il cavo non è collegato alla presa elettrica.	Inserire completamente la spina nella presa di corrente.	8	
	L'interruttore di alimentazione non è acceso.	Accendere l'interruttore.	8	
	Lampada monitor ...Luce verde	Il filo superiore o il filo della bobina è rotto o mancante.	Reinfilare il filo superiore o il filo della bobina.	20, 23
		Il mandrino dell'avvolgitore della bobina è spinto verso destra.	Spingere il fuso a sinistra.	21
	...Luce rossa	Il piedino non è abbassato.	Abbassare il piedino.	11
	...Luce rossa	Modalità di cucitura dell'asola; - La leva dell'asola non è completamente abbassata.	Abbassare la leva dell'asola.	49, 53
	- Il piedino per asole non è collegato.	Collegare il piedino per asole.	49, 53	
...Luce rossa	La piastra dell'ago per punto diritto è stata applicata in modalità ago doppio.	Rimuovere l'ago gemello e sostituire l'ago singolo. Premere quindi il pulsante dell'ago gemello per disattivare la modalità ago doppio.	14, 31, 62	
Luce LED non accesa Bip sonoro non emesso	L'impostazione è disattivata.	Attivare l'impostazione.	19	

SPECIFICHE

Tensione nominale	100–240V
Consumo nominale	55W
Frequenza	50-60Hz
Luce	LED
Dimensioni della macchina (mm) Lunghezza x Larghezza x Altezza	427 x 196 x 300
Peso netto (kg)	7.7

